

Revisão 05 - Janeiro/25
99000-0R350-004



PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS
CONHEÇA A AMAZÔNIA

Prefácio

Obrigado por utilizar as motos da marca ZONTES. Utilizamos a tecnologia mais avançada para projetar, testar e produzir uma moto que possa lhe proporcionar alegria, diversão e segurança ao conduzir. Quando estiver totalmente familiarizado com todas as instruções essenciais neste manual, irá sentir que conduzir uma moto é um dos esportes mais emocionantes e, ao mesmo tempo, poderá sentir o verdadeiro prazer de pilotar.

Este manual resume as instruções corretas de reparação e manutenção da moto. Respeitando as instruções e cumprindo com o que é indicado, sua moto terá uma longa vida útil. Os distribuidores ZONTES dispõem de um pessoal técnico preparado, com ferramentas e equipamentos completos, para lhe proporcionar um serviço de qualidade sempre que precisar.

Todos os dados, ilustrações, fotografias e especificações presentes neste manual são compilados de acordo com os produtos atualizados no momento de sua publicação. No entanto, devido à melhoria contínua dos produtos e alterações em outros aspectos, sua moto poderá apresentar algumas diferenças em relação a este manual. Seu distribuidor poderá lhe fornecer sempre a orientação correta.

O conteúdo deste manual poderá ser atualizado com frequência, a versão disponibilizada no site oficial deverá prevalecer. Você poderá fazer o download da versão em PDF do manual pelo site oficial.



© Guangdong Tayo Motorcycle Technology Co.
Ltd Todos os direitos reservados

Índice

Índice.....	1	Filtro de ar	25
Instruções de uso.....	2	Vela de ignição	26
Avisos especiais	2	Óleo de motor	27
Posição do número de chassi.....	3	Filtro de óleo do motor	28
Manutenção do escapamento	3	Controlador de embreagem de alimentação livre	28
Instalação de peças de localização	4	Folga do cabo do acelerador	29
Manual do usuário PKE.....	6	Ociosidade	29
Instrumento TFT	8	Sistema de controle de emissões poluentes	29
Instruções de operação de interligação móvel.....	12	Líquido de arrefecimento	29
Sistema de controle de guidão esquerdo/direito	13	Mangueira de combustível	30
Tanque de combustível	15	Corrente de transmissão.....	31
Alavanca do câmbio de marchas.....	15	Sistema de freios	33
Pedal de freio traseiro	15	Pneus.....	35
Amortecedor traseiro.....	15	Desmontagem dos pneus	36
Descanso lateral	15	Iluminação e sinal	39
Considerações sobre combustível, óleo do motor e líquido de arrefecimento	16	Acelerador	39
Combustível	16	Resolução de problemas	40
Óleo de motor.....	16	Inspeção do sistema de combustível	40
Líquido de refrigeração/anticongelante	16	Verificação do sistema de ignição	40
Primeira utilização	17	Mau funcionamento do motor	40
Marchas e velocidade do motor	17	Falta de potência do motor.....	41
Posição da marcha e velocidade de rotação do motor	17	Limpeza do depósito de carbono	41
Utilização dos pneus	17	Cuidados a ter com a injeção de combustível.....	42
Evite a rotação contínua a baixa velocidade.....	17	Porta USB	44
Circuito de óleo de motor antes de condução.....	17	Adicionar componentes elétricos	44
Primeira inspeção	17	Método de armazenamento	45
Inspeção antes da condução	18	Método de reinicialização.....	45
Cuidados essenciais de condução	19	Limpeza da moto.....	46
Arranque do motor	19	Transporte.....	46
Condução.....	20	Instruções de utilização e armazenamento da bateria	47
Utilização do sistema de transmissão.....	20	Tabela de especificações	48
Condução com inclinação.....	20	Esquema elétrico	50
Frear e estacionar.....	20		
Inspeção e manutenção	21		
Tabela de manutenção regular.....	21		
Kit de ferramentas.....	22		
Instruções de desmontagem do tanque de combustível	22		
Ponto de lubrificação.....	22		
Armazenamento da bateria.....	23		
Manual do carregador	24		

Instruções de uso

Há vários tipos de acessórios no mercado que podem ser usados em sua moto, mas não podemos controlar diretamente a qualidade e aplicabilidade destes acessórios. Acessórios não adequados irão colocar em risco sua segurança. Escolha e instale os acessórios com muito cuidado. Embora não poderemos garantir a conformidade de todos os acessórios disponíveis no mercado, seu distribuidor poderá ajudá-lo a escolher acessórios de alta qualidade e fazer uma instalação adequada.

PERIGO

Acessórios instalados incorretamente ou alterações na moto irão alterar seu funcionamento, podendo provocar acidentes. Nunca utilize acessórios inadequados, a fim de garantir que estes são instalados corretamente. Todos os acessórios e peças utilizados devem ser da marca original da empresa.

Instale adequadamente os acessórios e peças adicionais. Caso tenha alguma dúvida, entre em contacto com a concessionária autorizada ou loja de manutenção especial da empresa.

Para-brisas, apoio de costas, malas laterais, bagageiro, etc., são todos acessórios acoplados que podem causar instabilidade durante a condução. Especialmente no caso de ventos laterais ou de passagem de outros veículos de maior tamanho. Se os acessórios forem instalados incorretamente ou forem de baixa qualidade, poderão colocar em risco sua segurança.

Adicionar acessórios elétricos poderá superaquecer a instalação elétrica, danificando a fiação, fazendo com que o motor pare ou uma perda total do veículo.

Ao transportar mercadorias, estas devem ser fixadas numa posição inferior e o mais afastadas possível da moto. Mercadorias mal transportadas poderão alterar o centro de gravidade, o que é muito perigoso, pois poderá ser difícil controlar a moto. O tamanho dos acessórios poderá alterar o fluxo do ar e a capacidade de manobrar a moto. Distribua o peso pelos dois lados da moto, se necessário.

Modificação

Modificações ou remoção de peças da moto poderão deixar de garantir a segurança de condução da moto além de serem ilegais. O usuário perderá o direito de garantia ao modificar a moto.

Instruções de condução em segurança

Conduzir uma moto é um esporte muito interessante. Mas também requer precauções especiais a fim de garantir a segurança dos usuários e do condutor. São estas:

Inspeção antes da condução

Leia atentamente as instruções na seção "Inspeção antes da condução" e verifique cada item de acordo com as instruções. Leve em consideração que isso garantirá a segurança do condutor e dos passageiros.

Suas habilidades de condução e conhecimento técnico são essenciais para uma condução segura. Primeiro pratique em um local onde transitem poucas motos, até que esteja totalmente familiarizado com o desempenho mecânico e o funcionamento da moto. Lembre-se! A prática leva à perfeição.

Melhore suas capacidades de condução

Conduza sempre dentro das suas próprias capacidades. Esteja ciente dos seus limites e não extrapole, a fim de evitar acidentes.

Tenha cuidado ao conduzir em dias de chuva

Preste bastante atenção ao conduzir em dias nublados e chuvosos e tenha em mente que a distância para frear é o dobro em relação aos dias ensolarados. Evite conduzir sobre tinta de marcação de rodovias, tampas de esgoto e em estradas oleosas, para evitar derrapagens. Conduza cuidadosamente sobre passagens de nível, cercas de ferro e pontes. Reduza a velocidade se não conseguir especificar claramente as condições da estrada.

Limite de velocidade

Não conduza a uma velocidade muito elevada, a fim de evitar acidentes.

Descrição da configuração do produto

As motos no presente manual podem ser configuradas de várias formas. As ilustrações neste manual apenas podem representar uma ou várias configurações e não todas elas. A configuração específica deverá estar sujeita ao objeto real.

Avisos especiais

AVISO

Os acessórios ou carga adicionados à moto que alteram a distribuição de seu peso podem afetar negativamente a estabilidade e seu funcionamento; para evitar a possibilidade de acidentes, não sobrecarregue nem modifique o eixo móvel traseiro sem permissão.

Posição do número de chassis



O número de chassis e o número do motor são o que identificam a moto. Ao encomendar peças ou realizar uma assistência, este número permitirá que a distribuidora forneça a você um melhor serviço.

- ① O número de chassis encontra-se gravado coluna de direção,
- ② O número de identificação do motor encontra-se gravado no cárter no lado direito.

Escreva os números de identificação nos espaços abaixo, para sua referência.

Número de chassis:	
Número do motor:	

Manutenção do escapamento

O escapamento, juntamente com o catalisador, reduz com eficácia as emissões de substâncias nocivas à atmosfera. Para que a moto funcione de forma eficaz, faça a manutenção preventiva conforme indicado na tabela da seção de manutenção.

Para prolongar o bom funcionamento do escapamento, e evitar desgaste causado pela má utilização e cuidado inadequado, siga as instruções dos seguintes pontos:

- É proibido acelerar em alta velocidade por muito tempo
- É proibido conduzir em baixa velocidade com cargas pesadas durante muito tempo.
- É proibido adicionar óleo anti-ferrugem ou óleo de motor ao escapamento.
- É proibido lavar o escapamento com água fria quando a moto ainda está quente
- É proibido fazer a moto deslizar quando estiver desligada.
- É proibido usar óleo de qualidade inferior.
- Use gasolina sem chumbo
- Remova as impurezas da superfície do escapamento e da saída com frequência.

• Mantenha os motores em boas condições, com manutenção e inspeção regulares. Evite falhas no sistema de combustão, para evitar excesso de gases no escapamento que levem a explosões secundárias e danifique a sinterização do catalisador.

- Se colocou um escapamento, certifique-se de que a junta foi colocada corretamente.
- Caso necessite retirar o sensor de oxigênio, certifique-se de utilizar as ferramentas certas, e que o sensor esteja bem apertado depois que o escapamento chegar à temperatura ambiente.

PERIGO

Preste atenção aos seguintes pontos e pontos semelhantes. Qualquer violação poderá causar danos a peças ou veículos, ou até mesmo ferimentos aos condutores.

Ao conduzir, o descanso lateral deve ser recolhido para evitar que o veículo caia ao fazer uma curva, causando ferimentos aos condutores.

Durante a condução, verifique se o sistema de freios está funcionando corretamente. Se houver algum problema, repare-o imediatamente.

PERIGO

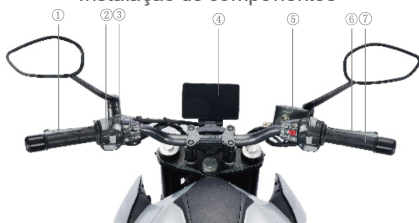
Apenas um profissional deverá desconectar a **mangueira** de combustível para descarregar o combustível, para que não o exponha a chamas abertas e danifique o veículo. Não deixe que o escapamento da moto entre em contato com objetos estranhos, para que não haja incêndios, e o ambiente de uso e armazenamento da moto não deve estar sujeito a riscos de incêndio.

Quando for necessário substituir alguma peça do veículo, certifique-se de usar peças originais da empresa. O uso de peças não originais, especialmente peças elétricas, pode danificar a moto ou mesmo incendiar o veículo.

Não adicione acessórios arbitrariamente, especialmente componentes elétricos. Se a fiação for inadequada ou a carga elétrica for alta demais, poderá ocorrer um incêndio no veículo.

Monobraço

Instalação de componentes



① Alavanca da embreagem

② Interruptor esquerdo do guidão

③ Interruptor secundário

④ Painel

⑤ Cilindro de óleo do freio dianteiro

⑥ Interruptor direito do guidão

⑦ Manopla do acelerador



⑧

⑨

⑩

⑪ Disco de freio traseiro

⑫ Escapamento

⑬ Pedal do freio traseiro

⑭

⑮ Bobina de ignição

⑯ Alavanca de mudança de velocidades

⑰ Apoio de braço traseiro

⑱ Descanso lateral

⑲

⑳

㉑

㉒

㉓

㉔

㉕

㉖

㉗

㉘

㉙

㉚

㉛

㉜

㉝

㉞

㉟

㊱

㊲

㊳

㊴

㊵

㊶

㊷

㊸

㊹

㊺

㊻

㊼

㊽

㊾

㊿

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

Utilização do sistema PKE



O sistema PKE é constituído por um acessório PKE (Figura 1), um receptor PKE (Figura 2), uma chave (Figura 3), uma antena de indução não elétrica (Figura 4) e uma antena transmissora de baixa frequência (Figura 5). A linha é constituída por cinco peças.

Descrição do receptor PKE (Figura 1):

① porta DC de carregamento da bateria

② Fusível de carregamento

③ Fusível PKE

1. Usando a chave de comando

A moto é equipada com duas chaves de sensor, uma delas deve ser guardada para uso futuro.

As duas chaves de indução são marcadas com números, que correspondem aos números do receptor PKE.

O receptor PKE pode identificar automaticamente uma chave de indução correspondente ao veículo que se aproximar sem ativação.

⚠ ATENÇÃO

Existem dois LED, verde e vermelho, na chave do sensor. Se a bateria da chave do sensor for suficiente, quando o receptor estiver ligado, a luz verde piscará a cada 3 segundos e se a bateria estiver fraca, a luz vermelha pisca (a luz da chave pisca uma vez quando a bateria da chave acaba de ser instalada; é possível avaliar o nível da bateria de acordo com a luz). Devido à capacidade limitada da bateria da chave, sua duração normal é de cerca de 6 meses. Se a chave não estiver funcionando ou o indicador da chave do sensor piscar na cor vermelha, substitua a bateria (há uma abertura na tampa traseira da chave do sensor, abra-a para realizar a troca da bateria, a bateria é uma bateria botão 1225).

2. Funcionamento do PKE:

Quando o PKE é ligado à fonte de alimentação pela primeira vez (como, por exemplo, ligando-o à fonte de alimentação da bateria ou ligando o fusível PKE), se a chave não estiver dentro do alcance de detecção do veículo, o veículo emitirá um sinal sonoro por 4 vezes, indicando:

1) Aviso de trabalho de reinitialização PKE normal.

2) Pressione o botão liga/desliga para ativar (semelhante a pressionar o botão INICIAR), se a chave for detectada, irá ligar, caso contrário, mudará imediatamente para o modo não elétrico de indução para ligar.

3) Pressione o botão de liga/desliga durante um longo período de tempo e ativará o modo sem indução elétrica.

4) Aviso de desligamento indutivo no modo de indução não elétrica.

⚠ ATENÇÃO

O tempo de detecção da indução não elétrica é entre o terceiro e o quarto sinal sonoro e o tempo de detecção é de 5 segundos.

3. Ligar o PKE:

A motocicleta está com o motor ligado ou em condução, o botão vermelho ativado, o botão da tampa do tanque de combustível (Imagem 5) e o botão de trava do assento desativados (Imagem 6). O botão da tampa do tanque de combustível e o botão de trava do assento só podem ser desativados quando a moto está parada e com o motor desligado.

⚠ ATENÇÃO

Se a trava do guidão não estiver totalmente acionada talvez o guidão esteja preso à haste da trava. Gire o guidão cuidadosamente para que a haste da trava se mova livremente, ou pode ser que a bateria esteja fraca demais para abrir a trava. Neste caso, confira se a bateria está normal,

⚠ ATENÇÃO

Caso a bateria esteja normal, pressione o botão vermelho; a moto não conseguirá arrancar, mas será emitido um sinal sonoro. Tente utilizar o comando para iniciar sem eletricidade (consulte as instruções seguintes para esta operação). Se a bateria estiver normal e o receptor não emitir nenhum sinal sonoro, verifique se o fusível PKE (a posição do fusível deve estar conforme mostrado na FIG. 4) está normal. Se o fusível for substituído, certifique-se de substituí-lo por um fusível com a mesma especificação (15 A).

Quando a bateria está descarregada, tente ligá-la após o carregamento.

Utilização do sistema PKE

⚠️ ATENÇÃO

Observação: Quando o veículo estiver funcionando ou em movimento, todos os botões da **Interruptor direito do guidão** (Figura 6) ficam protegidos e apenas podem ser usados quando o veículo estiver parado e o motor desligado.

4. Desligando o PKE:

Depois de parar e estacionar a moto, vire o guidão para a esquerda, desligue o motor, pressione o botão de ignição vermelho no lado direito do guidão, o pisca irá piscar duas vezes, a direção irá travar automaticamente, e em seguida irá emitir um sinal sonoro para indicar que o circuito elétrico não está ligado.

⚠️ ATENÇÃO

Após desligar a moto, verifique se a direção está travada. Se a direção estiver destravada, gire o guidão para a esquerda, e a direção irá travar automaticamente.

Se o guidão não estiver todo para a esquerda quando desligar a moto, é proibido empurrar ou deslocar a moto caso o guidão se desloque para a esquerda poderá bloquear, o que é perigoso.

Quando empurrar ou deslocar a moto, tenha a certeza de que o PKE está ligado (o fecho da direção está corretamente destravado)

5. Modo de partida de indução não elétrica:

Quando a carga da bateria da chave de indução está baixa ou não há bateria, você poderá iniciar por meio do modo de indução não elétrico. As etapas são as seguintes:

- 1) Mantenha pressionado o botão vermelho "INICIAR" no guidão (Figura 6) no estado "desligado" até ouvir um sinal sonoro ou desligue o fusível PKE (Figura 1) e volte a ligá-lo após 10 segundos e ouça o terceiro sinal sonoro.
- 2) Pressione a área de indução principal (Figura 3) contra a área de indução não elétrica (Figura 4) dentro de 5 segundos.

⚠️ ATENÇÃO

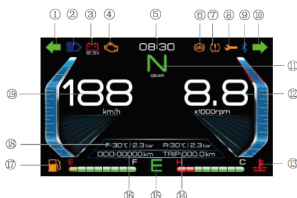
Você também pode colocar a área de indução principal (Fig. 3) contra a área de indução não elétrica (Fig. 4) primeiro e, em seguida, passar para o passo 1.

A chave deixa de ser detectada após a ligação sem indução elétrica. Lembre-se que deve desligar ao sair do veículo.

Sons do receptor PKE

O sistema PKE utiliza avisos sonoros para identificar alguma irregularidade combinando avisos sonoros longos e curtos. Esses avisos significam:

Botão START travado	Um longo e dois curtos	Após ligar é detectado que o botão está travado e o alarme é acionado uma vez, sendo o tempo de detecção de 10 segundos.
Botão "FUEL" travado	Um longo e quatro curtos	Após ligar, é detectado que a chave está travada, a tampa do reservatório de combustível está aberta, sendo emitido um alarme e o tempo de detecção é de 10 segundos.
Botão de trava do assento travado	Dois longos	Após ligar, é detectado que a chave está travada, a trava do assento está ligada, sendo emitido um alarme e o tempo de detecção é de 10 segundos.
Recepção de alta frequência com problemas	Dois longos e um curto	A recepção de frequência alta anormal do receptor PKE é detectada ao ligar, sendo emitido um alarme se não estiver ligado.
Nenhum comando emparelhado	Dois longos e três curtos	A recepção de frequência alta anormal do receptor PKE é detectada ao ligar, acionando um alarme, se não estiver ligado.
A bateria do comando está fraca	Três longos	Após a energia ser ligada, a bateria do transponder é detectada como baixa, sendo emitido um alarme uma vez.
O bloqueio principal abre irregularmente	Cinco curtos	Quando a energia é ligada, detecta que o sinal de posição de entrada de desbloqueio apresenta irregularidade e o alarme não é ligado uma vez.
O bloqueio principal apresenta anomalia	Cinco curtos	Quando a energia é ligada, detecta que o sinal de posição de entrada de desbloqueio apresenta anomalia e o alarme não é ligado.
Sinal de baixa frequência com problemas	Dois longos e um curto	Após ligar, é detectada uma irregularidade na antena transmissora de baixa frequência, sendo emitido um alarme.
Comando fora do alcance	Oito curtos	A chave não é detectada após ligar normalmente, o alarme é emitido e a motocicleta é desligada.



O painel de instrumentos é composto por quatro interfaces diferentes, com versões de lazer, corrida, street e simplicidade, respectivamente. A interface pode ser selecionada de acordo com a preferência do condutor. Na figura abaixo você poderá encontrar uma breve descrição do painel de instrumentos com a interface de lazer selecionada.

Indicadores na vista frontal da figura: 1 Pisca para a esquerda; 2 Luz alta; 3 Indicador do estado da bateria; 4 Luz de emergência; 5 Relógio; 6 Luz do freio ABS; 7 Luz do indicador de pressão dos pneus; 8 Luz de manutenção; 9 Bluetooth; 10 Pisca para a direita; 11 Indicador de marchas; 12 Indicador de velocidade; 13 Temperatura da água; 14 Odômetro parcial; 15 Modelo E/S; 16 Odômetro; 17 Indicador de nível de combustível; 18 Informações de condução; 19 Velocímetro;

AVISO

Não utilize diretamente uma máquina de lavar de alta pressão.

Não utilize panos de prato com solventes orgânicos como gasolina, querosene, álcool, líquido de freios para limpar o **painel de instrumentos**. Caso contrário, poderá sofrer rachaduras ou descoloração devido à exposição a solventes orgânicos.

Pressione brevemente o botão  do interruptor direito do guidão e o painel executará o processo de autoteste.

1. Luz de pisca esquerda

Ao pressionar o botão do pisca para a esquerda, ele piscará.

2. Indicador de luz alta

Ao utilizar o farol alto, a luz destes ficará mais clara.

3. Aviso de voltagem da bateria

Quando o motor estiver desligado, se a tensão for inferior a 11,9 V, o símbolo no painel irá começar a piscar em uma frequência de 1 Hz. Quando a tensão de detecção for superior a 12,1 V, o alarme irá parar automaticamente.

Quando o motor estiver ligado, se a tensão for inferior a 12,6 V, o símbolo no painel irá começar a piscar, em uma frequência de 1 Hz. Quando a tensão for superior a 12,8 V, o alarme irá parar automaticamente.

Quando o indicador de tensão baixa da bateria pisca, significa que a tensão do veículo é inferior ao valor definido. Se o indicador permanecer ligado durante muito tempo, isso indica uma irregularidade. Entre em contato com a nossa empresa para realizar uma inspeção pós-venda. Após a inspeção, se a bateria estiver descarregada, carregue-a para que volte ao normal. Se a bateria estiver danificada, você deverá substituí-la.

ATENÇÃO

Se a tensão for superior a 16 V, pare de usar o veículo imediatamente e entre em contato com o serviço de pós-venda da concessionária para realizar uma inspeção.

4. Luz indicadora de erro de injeção de combustível

Depois que o motor é iniciado com sucesso, durante a execução normal, a luz de falha EFI está desligada; se a luz de falha EFI estiver acesa neste momento, indica que o sistema EFI está defeituoso.

AVISO

Quando o sistema de injeção de combustível apresentar um erro, ele irá interromper o sistema de injeção de combustível durante a condução da moto. Entre em contato com a concessionária para verificar o sistema de injeção de combustível.

5. Relógio

O relógio apresenta o sistema de 24 horas.

ATENÇÃO

Se a bateria for retirada ou descarregar, o relógio irá apresentar "00:00".

— Painel de instrumentos TFT —

6. Indicador do sistema de freio ABS

Indica o funcionamento do ABS.

7. Luz indicadora de pressão dos pneus

Quando a pressão e a temperatura dos pneus não estão normais, a luz irá piscar, sugerindo que deva realizar uma manutenção e inspeção à motocicleta.

8. Luz indicadora de manutenção

Essa luz acende pela primeira vez ao fim de 1000 km. Depois, irá piscar a cada 3000 km. Mantenha pressionado o botão SET para desligar a luz. Com antecedência de 200 km antes de chegar a esta marca, a luz irá piscar durante 5 segundos assim que a moto for ligada, para indicar a necessidade de se realizar uma manutenção.



AVISO

Quando a luz do óleo estiver acesa, significa que a moto já alcançou uma determinada quilometragem. Portanto, será necessário realizar uma troca de óleo para manter as condições do motor. Caso contrário, se continuar a conduzir a moto sem manutenção, o motor e o sistema de transmissão poderão ser danificados.

Quando a luz do óleo estiver acesa, primeiramente desligue o motor e verifique o nível do óleo para confirmar se a capacidade deste está correta ou se há necessidade de realizar uma troca de óleo.

9. Bluetooth

A luz acenderá quando o telefone estiver conectado ao Bluetooth e estará desligada quando o telefone estiver desconectado.

10. Pisca para a direita

Ao pressionar o pisca para a direita, ele irá piscar.

11. Indicador de marchas

A moto utiliza um sistema de transmissão internacional, com seis velocidades no painel de instrumentos. São elas 1, N, 2, 3, 4, 5, 6.

12. Tacômetro do motor

Mostra a velocidade do motor, isto é, o número de rotações do eixo do motor por minuto.

13. Temperatura da água

Quando o motor estiver ligada, desligue-o no interruptor de parado do motor no guidão.

Quando o EFI está ligado, exibe o estado da temperatura da água. Se a temperatura da água for inferior ou igual a 60 °C, mostra uma barra; se estiver entre 61-70 °C, mostra duas; se estiver entre 71-80 °C, mostra três; se estiver entre 81-90 °C, mostra quatro; se estiver entre 91-100 °C, mostra cinco; se estiver entre 101-110 °C, mostra seis; se estiver entre 111-120 °C, mostra sete; se estiver acima de 121 °C, mostra oito barras. Quando a temperatura da água for superior a 111 °C, o indicador de temperatura irá começar a emitir um aviso sonoro. Neste caso, verifique o sistema de refrigeração.

14. Odômetro parcial

Existem duas funções na área de exibição da tela: o modo TRIP e o modo ODO.

O modo TRIP registra a quilometragem acumulada por viagem. Mantenha pressionado o botão MOD para reiniciar a zero. O valor máximo de registro é 999,9.

15. Modelo E/S

“E” significa modo econômico, “S” significa modo esportivo.

16. Odômetro

O modo ODO registra a quilometragem total de condução desde o início até o momento atual.

As informações registradas não podem ser reiniciadas, sendo o valor máximo de registro 999999.

17. Indicador de nível de combustível

Mostra a quantidade de combustível restante no tanque de combustível. O indicador de nível de combustível mostra 8 barras, indicando que o tanque de combustível está cheio. Quando o combustível estiver baixo, o indicador de combustível pisca, sendo necessário abastecer assim que possível.



AVISO

Quando a moto estiver estacionada usando o descanso lateral, o indicador de combustível não mostra os valores com precisão. Coloque a moto na posição de condução normal. Depois de ligar a moto, não é necessário ligar o motor; espere cerca de trinta segundos para uma leitura precisa. Ou então, desligue e ligue a moto novamente; o indicador de nível de combustível irá exibir imediatamente as informações corretas relativas ao nível de combustível.

18. Informações de condução

O registro exibe informações sobre a moto: consumo de combustível, a velocidade média, a média de viagem, a temperatura dos pneus e a pressão do ar. O consumo de combustível médio é exibido quando a moto está parada e o consumo de combustível imediato é exibido quando a moto está funcionando.

17. Velocímetro

O velocímetro mostra a velocidade em quilômetros por hora (ou milhas).

Painel de instrumentos TFT



Figura 1

Conforme mostrado na figura 1: Menu principal

Operação do menu: Pressione brevemente o botão SET na tela principal para acessar o menu principal. Mantenha pressionado o botão SET em qualquer altura para regressar à tela principal, ou a tela regressa automaticamente à interface principal, se permanecer inativa durante 8 segundos. Pressione brevemente o botão MOD, mova o cursor para abaixo, pressione brevemente o botão SET para acessar o menu secundário ou às opções de configuração.

① Estilo da interface

A interface apresenta quatro estilos: lazer, corrida, street e simplicidade, respectivamente.

Pressione brevemente o botão MOD para mover o cursor e selecionar a opção desejada e pressione brevemente o botão SET para confirmar a opção. Depois, a interface irá regressar automaticamente ao nível anterior.

② Configuração do relógio

As horas e os minutos são configurados individualmente em bits digitais. Ao entrar na configuração do relógio, pressione a configuração de dígito da esquerda para a direita. Pressione brevemente a tecla MODE para aumentar os dígitos, dê a volta, pressione brevemente a tecla SET para determinar a tecla de dígito atual e, em seguida, mude para a configuração de dígito seguinte. Quando concluir a definição do último dígito, pressione brevemente a tecla SET para salvar a alteração e a interface regressa automaticamente ao menu superior.



3

4

5

③ Ajuste da luminosidade do painel (figura 3)

Pressione a tecla MOD para ajustar a luminosidade do painel (auto, 1, 2, 3, 4, 5) e pressione a tecla SET para confirmar a seleção.

Transmissão automática: no painel antigo, a luminosidade do painel fica mais escura quando as luzes estão ligadas e mais clara quando as luzes estão desligadas, alternando automaticamente entre os dois níveis de brilho. No novo painel, a intensidade da luz é ajustada automaticamente de acordo com as mudanças no ambiente de detecção de luz.

④ Definição da unidade

Pressione brevemente o botão SET para alternar a exibição da unidade, entre mph e km/h. A unidade de quilometragem pode ser alternada entre milhas e km.

⑤ Definição do idioma

Pressione brevemente o botão SET para alternar o idioma entre chinês simplificado e inglês.

⑥ Ligação Bluetooth

Pressione brevemente o botão SET para ligar e desligar o Bluetooth.

⑦ Aviso de mau funcionamento (figura 4)

Código de falhas atual, código de falhas histórico, número da versão do software.

Função de monitoramento da pressão dos pneus (figura 5)

Os dados de temperatura e pressão dos pneus podem ser visualizados na interface principal pressionando brevemente o botão MOD para mudar as informações de condução ou para acessar ao Menu principal - Configurações de Pressão dos Pneus.

Existem três unidades de pressão: Psi, kPa e Bar. Pressione brevemente o botão SET para alternar, pressione brevemente o botão MOD para confirmar e passar para a próxima configuração.

— Painel de instrumentos TFT —

Descrição da função de pressão dos pneus:

1. Alarme de pressão e temperatura dos pneus

Quando o painel de instrumento recebe a informação do sensor de que pressão e a temperatura dos pneus excede o valor limite, a Interface do Painel de instrumentos exibe uma mensagem de alarme de pressão e temperatura dos pneus e o indicador de pressão dos pneus pisca (1 Hz).

2. Alarme de voltagem baixa

Quando o sensor de pressão dos pneus detecta que o valor de tensão da bateria é inferior a 2,6 V, a interface do painel de instrumentos exibe a indicação de bateria do sensor fraca e o alarme apenas irá desaparecer quando o novo sensor for reestabelecido; o indicador de pressão dos pneus pisca (1 Hz).

3. Alarme de escape de ar

Quando o sensor detecta uma mudança na pressão dos pneus (descompressão), este irá acionar um alarme de escape e o indicador de pressão dos pneus pisca (1 Hz).

4. Alarme não detectado

Quando o medidor não corresponde ao sensor e a interface de definição da pressão dos pneus apresenta a mensagem "Não detectado", a interface principal apresenta a mensagem "Alarme não detectado" e o indicador de pressão dos pneus pisca (1 Hz).

5. Alarme de perda do sensor

Quando o sinal do sensor é perdido, o painel de instrumentos exibe uma mensagem de que o sensor está ausente e o indicador de pressão dos pneus pisca (1 Hz).

Removendo o alarme: O alarme irá desaparecer após receber dados válidos.

6. Alarme de falha do sensor

Quando o painel de instrumentos recebe as informações de falha do chip do sensor, a interface do painel de instrumentos exibe o alarme de falha do sensor e o indicador de pressão dos pneus pisca (1 Hz). Neste caso, o sensor deve ser substituído, caso contrário as informações de pressão dos pneus podem não ser exibidas normalmente.

7. Alarme de falha do sistema

Quando o chip receptor do sinal no interior do painel de instrumentos falha, a interface deste emite o alarme de falha de sistema e o indicador de pressão dos pneus pisca. Neste caso, o instrumento tem de ser substituído, caso contrário as informações de pressão dos pneus podem não ser exibidas normalmente.

8. Função de pareamento dos sensores de pressão das rodas

① Coloque o painel de instrumentos da moto no modo de aprendizagem, ou seja: ligue o painel de instrumentos → acesse o menu → interface de definição da pressão dos pneus → utilize os botões do painel para colocar a roda dianteira (traseira) em "Gravando..." e aguarde que o sensor de pressão dos pneus obtenha as informações.

② Continue a encher ou a esvaziar a roda dianteira ou traseira correspondente até que a mensagem "Sucesso" seja apresentada.

③ Quando o painel de instrumentos recebe o sinal correspondente do sensor de pressão dos pneus, após a correspondência ser bem-sucedida, a mensagem "Gravando..." é apresentada na interface de definição da pressão dos pneus como "Sucesso". Então, o painel de instrumentos pode receber as informações sobre a pressão e temperatura dos pneus do sensor.

Se a procedimento não for bem sucedido, o usuário terá de repetir a operação acima indicada e aumentar o tempo de enchimento e esvaziamento.

Sistema Android:

1. Na tela inicial, pressione SET para acessar o menu secundário, selecione "Easy Connected" para acessar a tela wireless e digitalize o QR code no canto superior direito da tela para transferir o "Car Bit Ride".

2. A conexão com o celular é realizada de forma padrão ao sistema Android. No caso de um iOS, pressione o botão SET, depois pressione o botão MOD para mudar para o sistema iOS e, por fim, pressione o botão SET para confirmar a alteração.

3. Desligue o WLAN, defina o local de compartilhamento da rede móvel e defina a conta e a senha do hotspot(a conta e a senha devem ser iguais às exibidas no painel de instrumentos. As letras apenas devem ser escritas em minúsculas, não use letras maiúsculas. Se acaso colocar uma conta de usuário e senha errados, a conexão não será estabelecida), ligue o hotspot e verifique se este está emparelhado com o dispositivo correspondente no lado do dispositivo conectado (a banda de frequência AP está definida para 5 GHz).

4. Depois que a conexão com o hotspot foi estabelecida com sucesso, abra a app "Car Bit Ride" e pode acessar a interface de projeção de tela Yilian no painel de instrumentos. Ao clicar na tela com o ícone de espelho, você poderá projetar o app do celular no painel de instrumentos.

5. Se a conexão não for estabelecida com sucesso durante um tempo, desligue o Wi-Fi do celular, mantenha o hotspot no celular, desligue o painel e aguarde 30 segundos, ligue-o novamente e aguarde o emparelhamento automático.

6. Pressione brevemente a tecla MOD para sair da conexão e regressar à tela inicial.

Interface de projeção sem fios



Definições de ponto de acesso



Interface de projeção de ecrã realizada com sucesso



Sistema IOS:

1. Defina o painel de instrumentos para o modo de sistema iOS, pressione brevemente o botão SET na interface de comunicação do celular, pressione brevemente o botão SET para mudar para o sistema iOS e, por fim, pressione brevemente o botão SET para confirmar.

2. Digite as configurações do celular- Wi-Fi - selecione a conta com o mesmo nome exibido no painel de instrumentos e insira a senha "88888888". Aguarde que a ligação seja estabelecida com sucesso e, em seguida, abra a aplicação Car Bit Ride para realizar a conexão.



Braço único/braço duplo (atualizações)

Sistema de controle do guidão esquerdo/direito



1. Alavanca de embreagem

Quando iniciar o motor ou colocar uma marcha, aperte a alavanca para separar os discos e cortar a transmissão.

2. Luzes de ultrapassagem

Ao acelerar, aperte o botão, para avisar os condutores que vão à sua frente ou atrás de você.

3. Interruptor dos faróis

interruptor de faróis alto e baixo

Quando o interruptor está na posição a luz alta irá acender-se. Simultaneamente, a luz no painel irá mudar , os médios irão acender-se e os máximos apagar-se. A luz alta irá acender-se no painel de instrumentos. Quando o interruptor é alterado, a luz baixa irá acender-se.

4. Botão de aviso de perigo

Ao apertar o botão, os quatro piscas irão acender-se, alertando os outros veículos para que prestem atenção e passem com cuidado.

5. Botão da buzina

Ao pressionar este botão, a buzina irá soar.

6. Piscas

Quando puxar o botão para a esquerda a luz de pisca acende intermitente. Quando puxar o botão para a direita , a luz de pisca acende intermitente. A luz correspondente no painel de instrumentos também irá piscar ao mesmo tempo.

AVISO

Sempre que mudar de faixa ou virar, sinalize sempre primeiro a ação. Quando concluir a manobra, desligue o pisca.

7. SET: acessa o menu principal/confirmar a opção.

8. MOD: seleciona o próximo (mover o cursor para selecionar a opção desejada).

9. Botão da tampa de combustível

Quando o motor não ligar, pressione o botão "Fuel" para abrir automaticamente a tampa do tanque de combustível.

10. Botão ECO

Pressione o botão ECO e o ícone E no painel de instrumentos irá acender, indicando que está em modo de economia; pressione novamente o botão ECO e o ícone S no painel de instrumentos irá acender, indicando que está em modo esportivo.

ATENÇÃO

Em qualquer caso, os modos E e S podem ser alternados.

11. Botão de arranque do motor

Este botão está localizado no controle do guidão direito e é uma espécie de placa ondulada, fixa com um eixo central. Se o botão estiver na posição , o circuito está fechado e é possível ligar o motor.

Se o botão estiver na posição , o circuito de arranque está aberto e não será possível ligar o motor. Essa é uma maneira de desligar a moto em uma emergência.

Sistema de controle do guidão esquerdo/direito




Para acionar o freio traseiro, segure firmemente a alavanca do lado esquerdo. Ao travar a roda dianteira, devemos agarrar o lado direito do freio da roda dianteira. Uma vez que a moto utiliza discos de freio hidráulicos não é necessário exercer muita força para frear. Quando segurar na alavanca do freio traseiro, a luz de freios irá acender automaticamente.

13. Acelerador

O manopla do acelerador é utilizado para controlar a rotação do motor. Quando rodado na direção do condutor estará acelerando, rodando para o lado oposto irá reduzir a velocidade.


14. Interruptor de partida elétrica

Pressione este botão para ligar o circuito de arranque. Ao ligar, defina a posição da marcha para a posição neutra, confirme que o interruptor de arranque do motor está na posição , segurando a manete da embreagem para garantir a segurança.

AVISO

Quando tenta ligar o motor, não arranque consecutivamente por mais de cinco segundos de cada vez. Um número grande de tentativas poderá provocar superaquecimento no circuito elétrico e no motor de partida. Se, após algumas tentativas, ainda não conseguir ligar o motor, pare e verifique o sistema de injeção e inicie o sistema do circuito (consulte a seção "Resolução de Problemas").

15. Interruptor de luz

 Posição: Quando o motor estiver funcionando, interruptores dos punhos esquerdo e direito alteram a luz de fundo; a luz dianteira, a luz da posição dianteira, a luz da posição traseira e a luz da placa de identificação estão todas acesas.

• Posição: a luz da posição dianteira, a luz da posição traseira e a luz de posição estão todas ligadas.

16. Botão de ignição vermelho

Quando o receptor estiver no modo de suspensão, pressione brevemente o botão "START" para ativá-lo. Depois de obter a resposta do comando e o sinal da tranca da direção, o veículo irá ligar. Mantenha pressionado o botão "START", o receptor irá desligar e todo o veículo irá desligar.

17. Botão de bloqueio do assento

Quando o motor não estiver trabalhando, caso o assento estiver bloqueado, pressione o botão e o fecho do assento irá abrir.

ATENÇÃO

Se o assento não estiver na posição correta, poderá sair do lugar e fazer com que o condutor perca o controle da moto. Certifique-se de que o assento está preso na posição correta.

Para mais informações sobre as operações dos botões MOD e SET, consulte o menu principal do painel de instrumentos.

Tanque de combustível



O tanque de combustível está localizado em frente ao assento. Ao abrir sua tampa externa, certifique-se de que o interruptor de desligar do motor está desligado e pressione a tampa do tanque de combustível.

Pressione o botão de interruptor (1) e a placa de cobertura (2) abre-se automaticamente e rode para a esquerda para abrir a tampa do tanque de combustível (3). Ao instalar a tampa, faça pela ordem inversa.

⚠ PERIGO

Não encha com combustível em excesso, de modo a evitar que transborde combustível a aqueça demais o motor. O nível de óleo de combustível não deve exceder o tanque de combustível conforme mostrado na parte inferior do bocal, ou o combustível irá transbordar após expandir com o calor, e irá danificar as peças da moto.

Para desligar o motor ao reabastecer, certifique-se que o botão está desligado. Não se aproxime do fogo ou chamas.

Não empurre excessivamente a pistola de combustível contra o tanque a fim de não danificar o sensor.

Quando encher o tanque, siga algumas medidas de prevenção, caso contrário, irá provocar fogo ou fazer com que o vapor de combustível entre em contato com os olhos. Caso inale gases, vá para um lugar aberto e ventilado. Certifique-se de que o tanque está fechado para evitar vazamento de combustível. Não fume, certifique-se de que não existem fontes de calor ou fogo por perto. Evite o contato do vapor de combustível com os olhos. Ao abastecer, mantenha crianças e animais afastados.

⚠ PERIGO

Não utilize um jato de água de alta pressão para enxaguar ao lavar a tampa do tanque de combustível da moto, para evitar que a água entre no compartimento.



Pedal de marchas

A moto é equipada com uma câmbio de seis marchas, operada pelo pedal mostrado. Sempre que colocar ou alterar uma marcha (1), o pedal irá recuperar a posição inicial. Caso esteja em uma marcha lenta, reduza a velocidade ou aumente a velocidade do motor; caso esteja numa marcha alta, aumente a velocidade ou reduza a velocidade do motor. Isso irá evitar desgaste desnecessário nos componentes do sistema de transmissão e nos pneus.

⚠ ATENÇÃO

Quando a caixa está na posição neutra, a informação deve aparecer no painel, solte lentamente a embreagem, para confirmar se está realmente em ponto neutro.

Pedal do freio traseiro

Quando pressionar o pedal do freio traseiro, acionará o freio traseiro, e a luz irá acender ao mesmo tempo.

Amortecedor traseiro

A mola do amortecedor traseiro é ajustável de acordo com a preferência do condutor, peso e condições da estrada. O método de ajuste é simples: pare a moto no descanso lateral e rode a porca de ajuste para a posição desejada. A rigidez irá diminuir quando ajustamos para baixo; a rigidez irá aumentar quando ajustamos para cima.

Descanso lateral

Quando estiver utilizando o descanso lateral, o sensor do descanso irá cortar a energia, caso não aperte a embreagem e a marcha esteja em ponto morto.

Informações sobre combustível, óleo do motor e líquido de refrigeração/anticongelante

Combustível

Utilize gasolina sem chumbo de boa procedência.

Óleo de motor

Utilize óleo de motor API SL (ou superior) 10W40, com certificação JASO MA2, para prolongar a vida útil do motor. Em caso de dúvida consulte a sessão de "Óleo de motor" ou, um concessionário autorizado JTZ.

⚠ AVISO

A gasolina sem chumbo, combustível e óleo do motor de fraca qualidade podem danificar os componentes do sistema e diminuir a vida útil do catalisador nas velas de ignição e no escapamento. O combustível alterado pode bloquear o sistema de injeção, resultando em funcionamento anormal do motor, não utilize esse tipo de óleo.

⚠ AVISO

Trate o óleo de maneira adequada, não prejudique o meio ambiente. Sugérimos que coloque o óleo num recipiente selado e o envie para um centro de reciclagem local. Não o coloque no lixo ou diretamente no chão.

Líquido de refrigeração/anticongelante

O líquido de refrigeração/anticongelante que utilizamos é apropriado para radiadores de alumínio. O líquido de refrigeração/anticongelante é uma mistura de líquido de refrigeração/anticongelante concentrado e água. Se a temperatura exterior for superior ao ponto de liberação do líquido de refrigeração/anticongelante, este poderá ser utilizado. Ao adicionar ou arrefecer o líquido de refrigeração/anticongelante, utilize álcool como base.

⚠ PERIGO

Engolir ou absorver o líquido de refrigeração/anticongelante é prejudicial à saúde. Portanto, não ingerir. Após cada trabalho, limpe as mãos, o rosto ou qualquer parte da pele que tenha estado em contato com o líquido. Caso o engula por engano, dirija-se imediatamente a um hospital. Caso o tenha inalado por engano, vá até um local com ar fresco e puro. Se o líquido de refrigeração/anticongelante entrar em contato com os olhos, lave-os com água abundante. Mantenha o líquido longe de crianças e animais de estimação.

⚠ AVISO

Qualquer resquício do líquido de refrigeração/anticongelante é potencialmente prejudicial para a superfície da moto. Tenha cuidado ao reabastecer o líquido de refrigeração/anticongelante. Se houve respingos, limpe imediatamente.

Água destilada para líquido de refrigeração/anticongelante

Se precisar adicionar água, utilize água destilada. Se usar outros tipos de água, provavelmente irá prejudicar o sistema de refrigeração.

Líquido de refrigeração/anticongelante

O líquido de refrigeração/anticongelante pode impedir o encaminhamento e a lubrificação da bomba do líquido de refrigeração/anticongelante. Então, se a temperatura exterior for superior ao ponto de liberação do líquido de refrigeração/anticongelante, este poderá ser utilizado.

⚠ ATENÇÃO

Consulte as instruções do líquido de refrigeração/anticongelante ao utilizá-lo.

Ao adicionar líquido de refrigeração/anticongelante, certifique-se de que o motor está frio. Não abra a tampa do tanque com o motor quente, pois pode ser perigoso!

Depois que o tanque principal estiver cheio com líquido de refrigeração/anticongelante, não feche a tampa do depósito e inicie o motor em marcha lenta (abastecimento adequado) durante algum tempo. Desta forma, o ar irá sair da entrada de água. Após a descarga no ar, adicione mais líquido de refrigeração/anticongelante. Até que não haja descarga de ar da entrada de água, pode-se considerar que o depósito de água principal foi cheio antes de a tampa do depósito de água poder ser fechada.

O tanque do líquido de refrigeração/anticongelante é adicionado entre "L" e "H".

Volume de líquido de refrigeração/anticongelante

O volume de líquido de refrigeração/anticongelante (volume total): 1340 mL.

⚠ ATENÇÃO

Escolha o líquido de refrigeração/anticongelante adequado ao ambiente de condução.



Rodagem inicial

A rodagem inicial correta pode prolongar a vida útil da moto, pode também ajudar a obter o máximo desempenho da moto. Na lista abaixo encontram-se as rotações máximas recomendadas.

Velocidade máxima recomendada do motor

Primeiros 500 quilômetros	abaixo de 5500 RPM
Até 1500 quilômetros	abaixo de 8250 RPM
Mais de 1500 quilômetros	abaixo de 10 000 RPM

Marchas e velocidade do motor

A marcha e a velocidade do motor devem ser alteradas ocasionalmente e não conduzir continuamente na mesma marcha e velocidade. Durante o período de utilização, pode acelerar adequadamente para usar todo o acelerador.

Rodagem dos pneus

Assim como com a rodagem do motor, a adaptação aos novos pneus precisa de ser correta para garantir o melhor desempenho. Durante a utilização de pneus novos nos primeiros 150 km, deve-se gradualmente aumentar o ângulo de inclinação de forma a aumentar a superfície de contato para alcançar um melhor desempenho dos pneus. Durante a utilização de pneus novos nos primeiros 150 km deve-se evitar acelerações bruscas, ângulos de inclinação acentuados e freadas de emergência.

PERIGO

Se os pneus não forem adequadamente usados, poderá deslizar e perder o controle. Depois de trocar os pneus, conduza com muito cuidado. Use os pneus corretamente de acordo com as instruções desta seção e evite acelerações bruscas, curvas acentuadas e freadas bruscas durante os primeiros 150 quilômetros de uso dos pneus

Evite a condução contínua a baixa velocidade

Em condução de baixa velocidade evite trabalhar a transmissão, pois tal causará o desgaste das peças e mau alinhamento. Desde que não ultrapasse os 3/4 de abertura do acelerador, pode variar a velocidade. No entanto, durante os primeiros 500 km, não deve rodar mais do que três quartos a abertura do acelerador.

Deixe o óleo circular

Independentemente se o motor estiver quente ou não, antes de arrancar, deixe-o funcionar um pouco de forma que o óleo chegue a todos os componentes dentro do motor.

Primeira manutenção

A primeira revisão aos 1000 km é uma das mais importantes. Durante este período inicial, o motor deve ter uma rodagem correta. Neste caso, a manutenção e revisão deve ter o cuidado de verificar, reapertar, ajustar e substituir peças desgastadas e limpar todas as peças. Fazer uma primeira revisão aos 1000 km completa fará com que a sua moto tenha um bom desempenho e prolongará o seu tempo de vida

AVISO

Siga as instruções de utilização e de inspeção e manutenção dos 1000 km. Atente-se aos alertas desta seção.

Inspeção antes da condução

Antes de conduzir uma moto, verifique se ela está em condições de conduzi-la e faça uma manutenção correta caso necessário, caso contrário, irá aumentar o risco de acidentes e de danos na moto. Verifique-a sempre durante seu uso diário, certifique-se de que a sua condução será segura. Consulte as indicações na tabela de verificações e de manutenção em diferentes capítulos.

Se a moto estiver com pneus inadequados, ou o uso da moto não for correto, ou a pressão dos pneus não for a correta, você poderá perder o controle da moto. Verifique estas instruções, respeite os tamanhos e especificações dos pneus. Siga sempre os requisitos da tabela de manutenção e inspeção. Mantenha a pressão adequada da roda.

Conteúdo de inspeção	Pontos-chave para inspeção
Sistema de direção	Direção ativa, sem bloqueio para se mover, operando sem folgas
Acelerador	Corrigir o espaço do acelerador, funcionamento suave; fixação suave para o acelerador
Embreagem	Funcionamento livre do controlador e operação suave
Freio	Operação normal no controlador e pedal do freio; líquido de freio acima da linha INFERIOR do cilindro do líquido; sem sensação de freio inativo; sem resistência no freio e derrame de líquido de freio; desgaste da placa de freio dentro do intervalo
Amortecedores	Controle suave e ativo
Combustível	Combustível suficiente para a viagem
Corrente de transmissão	Sem desgaste; limpar e lubrificar de tempos em tempos; ajuste correto
Pneus	Pressão de ar correta; profundidade adequada de banda de rodagem; nenhum desgaste
Óleo de motor	Nível de óleo correto
Sistema de refrigeração	Sem vazamento de líquido
Luzes	Funcionamento normal para todas as luzes na moto
Luz indicadora	Luz alta; luz de indicação neutra, piscas a funcionar corretamente
Buzina	Funcionamento normal
Interruptor do freio	Funcionamento normal
Sensor de corte da corrente	Funcionamento normal
Interruptor de parada do motor do cavalete lateral	Controle normal

Nunca deixe de realizar esses testes. Realize todas as verificações e faça as reparações necessárias antes de conduzir.

PERIGO

A inspeção será mais perigosa, se o motor estiver funcionando. Cuidado para não prender as mãos ou roupas em partes em movimento da moto, pois poderá causar ferimentos graves. Além de verificar o interruptor de parada do motor e a potência de funcionamento do motor, desligue o motor ao realizar outras verificações.

Cuidados essenciais de condução

PERIGO

Ao conduzir a moto pela primeira vez, sugerimos que procure fazê-lo numa estrada não pública, até estar familiarizado com o método de controle da moto.

Conduzir com apenas uma mão é perigoso, conduza sempre com as duas mãos e com os dois pés nos apoios. Não importa qual a situação, a condução com as duas mãos é obrigatória.


Ao virar, tente diminuir a velocidade para uma velocidade segura.

Caso a superfície da estrada esteja lisa ou úmida, a tração do pneu pode ficar reduzida e a capacidade de freio e de inclinação diminua, portanto reduza a velocidade.

Os ventos laterais são geralmente causados por túneis, vales ou quando veículos longos o ultrapassam. Mantenha a calma e reduza a velocidade.

Cumpra com as regras de trânsito e os limites de velocidade.

Arranque do motor

Quando iniciar o sistema sem chave, a moto será ligada automaticamente. Verifique se o botão de parada do motor está na posição de . Neste momento sua moto estará na posição neutra, a luz neutra/ponto morto irá acender no painel.


AVISO

Esta moto está equipada com circuito de ignição e interruptor de segurança do circuito de arranque. O motor funcionará apenas sob as condições seguintes:


1. A transmissão está em ponto morto, segure a alavanca da embreagem.
2. A transmissão não está em ponto morto e o suporte lateral está recolhido, segure a alavanca da embreagem.

Soltar o sensor quando a moto estiver virada, cortará a energia e interromperá o fornecimento de combustível, fazendo com que a moto pare e o indicador de falha acenda. Para reiniciar a moto, será necessário desligar a chave de ignição, esperar 1 minuto, e voltar a rodar a chave e ligar o motor.

Quando o motor estiver frio:

1. Recolha o descanso lateral.
2. O controle do acelerador está na posição inativa.
3. Primeiro, aperte a embreagem e depois pressione o interruptor de partida elétrica  para iniciar.

Quando o motor está frio e demora para arrancar:

1. Recolha o descanso lateral.
2. Rode o acelerador até 1/8 de abertura e, em simultâneo, aperte a embreagem antes de pressionar o interruptor de partida elétrica  para arrancar.
3. Depois do motor arrancar, mantenha o motor trabalhando até aquecer.
4. Quando após várias vezes o motor não arranca, o mais provável é que o cilindro esteja submerso.

Neste caso, faça um processo de limpeza do cilindro: rode totalmente o acelerador e pressione o botão de arranque durante 3 segundos.


AVISO

Quanto mais frio estiver o clima, mais tempo o motor precisa para pré-aquecer. Depois de pré-aquecer totalmente, você pode reduzir o desgaste do motor.

Quando o motor está quente

1. Recolha o descanso lateral.
2. O controle do acelerador está na posição inativa.
3. Primeiro, aperte a embreagem e depois pressione o botão de arranque elétrico  para iniciar.

Quando o motor está frio e demora para arrancar:

1. Recolha o descanso lateral.
2. Rode o acelerador até 1/8 de abertura e, ao mesmo tempo, aperte a embreagem antes de pressionar o botão de arranque elétrico  para arrancar.
3. Quando após várias vezes o motor não arrancar, o mais provável é que o cilindro esteja submerso. Neste caso, faça um processo de limpeza do cilindro: rode totalmente o acelerador e pressione o botão de arranque durante 3 segundos.

PERIGO

Quando arrancar o motor, crie o hábito de apertar a alavanca da embreagem antes de iniciá-lo, deixe a moto em ponto morto e o acelerador todo em baixo. Evite avançar imediatamente assim que arrancar.

Quando iniciar o motor, esteja em ponto morto ou não, mantenha a embreagem pressionada em primeiro lugar, caso contrário o motor não arranca, e não se esqueça de recolher o descanso lateral.

Não inicie a moto sem combustível e óleo do motor.

Condução

Recolha o descanso lateral, segure a manete da embreagem, aguarde um momento, coloque em primeira marcha: acelere ligeiramente e com calma vá liberando a embreagem, e assim, a moto irá arrancar. Se quiser engatar a próxima marcha, acelere um pouco primeiro, solte o acelerador e aperte a embreagem ao mesmo tempo, e coloque a segunda marcha. Em seguida, solte a embreagem com calma, e acione o acelerador. Seguindo o mesmo procedimento, vá mudando gradualmente até à última marcha.

AVISO

Esta moto está equipada com um sensor de velocidades e interruptor de segurança. Quando a moto está no descanso e for inserida outra velocidade que não seja o ponto morto, o motor não irá arrancar.

PERIGO

Ao descer uma colina, não desligue a moto. Caso contrário, poderá reduzir o tempo de vida útil do catalisador do escapamento.

Utilização do sistema de transmissão

O sistema de transmissão faz com que o motor trabalhe suavemente, com variações normais. A relação de velocidade variável deve ser cuidadosamente selecionada para o correto desempenho do motor. Selecione a velocidade adequada conforme as condições de condução e nunca utilize marchas baixas quando conduzir em alta velocidade. Seja em que momento for, nunca utilize a manete da embreagem a meio curso ("ponto embreagem") para controlar a velocidade. Antes de reduzir uma marcha, reduza a velocidade, ou aumente a rotação do motor. Antes de aumentar uma marcha, aumente a velocidade ou reduza a rotação do motor.

Condução em inclinação


Quando sobe colinas íngremes, a moto sofre uma perda de velocidade. Coloque uma marcha mais baixa, deixe o motor funcionar a uma rotação normal. Coloque a velocidade rapidamente para evitar que a moto perca velocidade demais.

Quando desce, pode utilizar o motor para ajudar ao frear, desde que a caixa esteja numa marcha baixa. Se usar muito o freio, poderá superaquecer e reduzir a capacidade de frear.

AVISO

Quando descer uma colina, não desligue a moto, para não reduzir o tempo de vida útil do catalisador e do escapamento.

Frear e estacionar

- (1) Rode o acelerador para a frente e certifique-se de que ele roda totalmente.
- (2) Freie utilizando os freios dianteiro e traseiro simultaneamente.
- (3) Quando a velocidade estiver baixa o suficiente, reduza a marcha e a velocidade.
- (4) Aperte a embreagem, coloque a moto em ponto morto e pare completamente. Assim que estiver em ponto morto, a luz de indicação respectiva acende.
- (5) Se colocar a moto no descanso lateral numa estrada com inclinação, deve colocar uma marcha baixa. Para iniciar a marcha, afasta-se o máximo possível de outros veículos para evitar perigos de colisão. No entanto, ao reiniciar, coloque a moto novamente em ponto morto.
- (6) Aperte o interruptor de parada de desligar para a posição de desligar e o motor irá parar.
- (7) Vire o guidão para a esquerda e pressione  por 2-3 segundos, o guidão ficará bloqueado, desligando completamente o circuito elétrico.

AVISO

Velocidades elevadas aumentam a distância ao frear. Certifique-se de estar a uma distância adequada ao frear, ou poderá provocar um acidente. Utilizar apenas o freio dianteiro e traseiro é muito perigoso, frear assim pode causar derrapagem e perda de controle. Em pavimento molhado, ou em curvas, tenha cuidado ao frear. Tanto em pavimento irregular como em pavimentos lisos, caso tenha que frear de emergência, poderá perder o controle da moto, assim como em uma curva. Neste caso, freie antes de fazer a curva a fim de reduzir a velocidade. Quando o motor estiver funcionando, ou parado há pouco tempo, a temperatura do escapamento é alta, portanto não toque, para evitar queimaduras. Utilizar o freio traseiro irá causar mais desgaste ao sistema de freios e aumentar cada vez mais a distância de frear.

AVISO

Caso utilize outro bloqueio antirroubo, como u-lock, disco de freio, bloqueio de correia antirroubo, terá de remover o bloqueio antirroubo antes de conduzir.

Se sua moto tiver sido utilizada em condições adversas, ou seja, condução contínua em alta velocidade ou em areia, deverá ser feita uma manutenção especial a fim de manter a segurança da moto após a condução. As oficinas de manutenção poderão te oferecer mais indicações. Em específico, o amortecedor e o guidão são partes essenciais e requerem tecnologia especializada e manutenção adequada. Por motivos de segurança, recomendamos que o trabalho seja realizado em oficinas especializadas.

Uma manutenção inadequada ou problemas após a manutenção poderão provocar acidentes. Para manter sua moto em boas condições, é necessário que se dirija a uma oficina qualificada que siga o plano de manutenção. Caso tenha experiência em mecânica, consulte esta seção, a fim de realizar a manutenção das partes marcadas. Caso não tenha a certeza de como realizar o trabalho, dirija-se a uma oficina especializada para realizar a manutenção.

Resíduos provenientes do processo de manutenção, como agentes de limpeza e óleo utilizado devem ser devidamente tratados para não prejudicar o ambiente.

Manutenção inicial para os primeiros 1000 km ou 3 meses (o que ocorrer primeiro), a cada 5000 km ou 15 meses (o que ocorrer primeiro) Manutenção regular.

Inspeção e manutenção

⚠️ ATENÇÃO

Siga a tabela de inspeção, se necessário, para futuras operações de limpeza, lubrificação, ajuste ou substituição. Para circulação prolongada em estradas em más condições e em alta velocidade, a frequência da inspeção deverá aumentar.

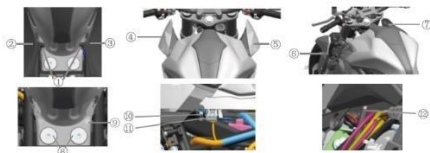
Kit de ferramentas

Abra o assento e coloque o kit de ferramentas sob a almofada, conforme mostrado na imagem.



Kit de ferramentas

Instrução de desmontagem do tanque de combustível



Passos para remover o tanque de combustível:

1. Retire o assento, retire os cliques de expansão fixos da tampa exterior do tanque de combustível e as tampas do lado esquerdo e direito 1. Em seguida, retire as tampas do lado esquerdo e direito 2 e 3.
2. Retire as tampas decorativas esquerda e direita 4 e 5.
3. Retire a parte traseira das tampas decorativas esquerda e direita 6 e 7.
4. Retire os dois parafusos 8, a porta do cabo principal da tampa do tanque de combustível 9.
5. Remova o conector da bomba de combustível 11. Remova a mangueira de absorção de vapor de combustível 10. Mangueira de absorção de vapor de combustível 12.
6. Retire o tanque de combustível da parte traseira.

⚠️ ATENÇÃO

Verifique se o tanque de combustível está na posição correta.

Verifique se a ligação do tubo está correta.

Ao instalar o mangueira de combustível, evite que materiais estranhos entrem no tubo.

Antes de instalar o tanque de combustível, verifique se o tubo de adsorção de vapor de combustível **não está dobrado ou comprometido**

Ponto de lubrificação

Para uma condução segura, mantenha uma boa lubrificação de forma a manter o bom funcionamento e prolongar a vida útil. Após a utilização em condições difíceis, após a moto ficar molhada pela chuva, ou após a lavagem, este deve ser lubrificado. Os pontos de lubrificação são os seguintes:



⚠️ AVISO

A lubrificação pode danificar o interruptor. Não utilize graxa ou óleo para lubrificar o interruptor.

D óleo da corrente G graxa

- ① Alavanca da embreagem ② Eixo de descanso lateral e mola ③ Eixo do pedal de câmbio
④ Corrente de transmissão ⑤ Eixo da alavanca do freio ⑥ Eixo do pedal de freio

Acondicionamento da bateria



Bateria de gel

A bateria está localizada debaixo do assento do condutor. Na primeira utilização, ligue os polos positivo e negativo e instale a cinta da bateria.

Retire a bateria utilizando os seguintes passos:

- Desligue o interruptor de ligação da moto.
- Retire a almofada.
- Retire a capa protetora e desligue o terminal negativo (-), empurre a tampa protetora vermelha para o lado e retire o terminal positivo (+).

AVISO

Ao reinstalar a bateria após removê-la, preste atenção ao organizar a fiação ao redor, especialmente a posição do polo positivo da bateria e outro vermelho. É necessário evitar que os fios toquem em metais como, por exemplo, o chassi e o suporte da caixa da bateria, e a bateria deve ser completamente inserida na caixa, sendo amarradas a cinta da bateria (tampa pequena instalada) para garantir que a posição positiva da bateria se encontre dentro do intervalo de proteção da placa de proteção positiva.

Ao reinstalar a bateria, caso, no arranque ou quando todo o veículo tiver falha de energia, ocorrer reinicialização da dormência da bateria, ociosidade anormal, ligar e desligar de segurança e outras situações semelhantes, preste atenção à reinicialização do hardware individual de injeção eletrônica. Passos: Ligue o interruptor de bloqueio da porta elétrica e o interruptor de início do motor, ligue o motor com a marcha neutra. Desligue o interruptor de início do motor após 10 segundos e ligue-o após 10 segundos. Repita por mais 2 vezes.

Para substituir a bateria, observe o seguinte:

Ao substituir a bateria, confirme o tipo de bateria e verifique se os modelos são equivalentes à bateria original. A especificação da bateria da moto deve ser equivalente. Caso mude para um tipo diferente de bateria, pode afetar o desempenho e a vida útil da moto e causar uma falha no circuito.

AVISO

Caso não conduza sua moto por um longo período, retire a bateria e carregue-a uma vez por mês.

A bateria deve ser verificada regularmente, se a tensão for inferior a 12 V, sugerimos o carregamento da mesma. O carregamento da bateria irá reduzir sua vida útil. Não deixe a bateria sobrecarregar.

Carregue a bateria quando utilizar a bateria de lítio profissional. A tensão de carga não deve ser superior a 15 V. Trate corretamente os resíduos de bateria e do eletrólito de forma a não prejudicar o meio ambiente.

Sugerimos que encaminhe os resíduos da bateria e do eletrólito para um centro de reciclagem local. Não os coloque no lixo ou diretamente no chão.

Se a tensão da bateria for superior a 12,3 V, o medidor reinicia com uma tela preta ao acender, sendo necessário simular o curto-circuito do revezamento de arranque, para ver se existe a mesma situação.

Se a situação for a mesma, não arranque durante muito tempo (e cada período de ignição necessita de <3S) nem pare a ignição, vá até um revendedor mais próximo para verificar.

Se o mecanismo de arranque do veículo está normal ou não, caso contrário, pode haver o risco de queimar a bateria.

AVISO

Compre e utilize nosso carregador especial para garantir uma longa vida útil à bateria. As lojas Zontes têm à venda baterias de chumbo-ácido. Se precisar de uma, vá a uma loja Zontes e compre o carregador correspondente de acordo com a bateria equipada no modelo.

Não é permitido utilizar um carregador não correspondente para carregar a bateria original.

Manual do carregador

Quando a alimentação da bateria não ligar devido a um longo tempo de inatividade, ou por outras razões, recarregue-a seguindo os passos abaixo:

- Abra a tampa inferior traseira da moto(Figura 1).
- Insira o plugue da extremidade da linha de saída DC do carregador na porta de carregamento DC da bateria (se não houver resposta durante o carregamento, desligue e verifique se o fusível PKE está carregado normalmente e, em seguida, volte a ligá-la ao fusível após o carregamento).
- O carregador de entrada AC é inserido diretamente na fonte de alimentação doméstica de 110-220 V.

⌚ Tampa da porta de carregamento e fusíveis do PKE



Figura 1



Figura 2



ATENÇÃO

Não execute operações como comutação da máquina, ignição, etc. durante o carregamento

Indicador LED

Bateria de gel carregador	A luz não está acesa	O carregador está no estado sem carga sem bateria/porta de carregamento CC ligada.
	A luz de carregamento está piscando	A tensão da bateria é baixa demais devido a descarga excessiva. Depois de carregar durante algum tempo, aguarde até a tensão ser reposta para entrar no nível de carregamento estável.
	Luz vermelha	Modo de carregamento
	Luz verde	Carregamento no modo lento
	Gradiente colorido	Luz do indicador de conexão inversa, conecte os polos positivo e negativo corretamente



Bateria de gel carregador



ATENÇÃO

Compre o nosso carregador especial, que é vendido na loja Zontes. É proibido usar outros carregadores não qualificados para carregar a bateria.

Filtro de ar

O filtro de ar está localizado por baixo do assento. Se o filtro de ar estiver obstruído por impurezas, pode fazer com que a resistência da entrada de ar aumente, a potência de saída diminua e o consumo de combustível aumente. Ao conduzir em condições com muito pó, aumente a frequência da limpeza do filtro de ar ou a frequência de substituição. Siga os seguintes passos para verificar a limpeza do filtro de ar.

⚠ AVISO

Em condições de condução com poeira, aumente a frequência de limpeza ou substituição do filtro.

É perigoso colocar o motor em funcionamento sem filtro. Se não houver um filtro de ar dentro do bloco do filtro, a chama do motor será projetada para o coletor de admissão do filtro de ar. A sujeira irá entrar dentro do motor, podendo causar danos. Se não houver cartucho do filtro de ar, não ligue o motor.



1. Remova a tampa do lado direito e verá o filtro de ar
2. Remova os dois parafusos do filtro de ar, conforme mostrado no gráfico.
3. Puxe o filtro para fora.
4. Substitua o filtro.
5. Caso não tenha um filtro novo, pode sempre limpar o filtro de que dispõe. Primeiro, limpe-o com um jato de ar de alta pressão e em seguida volte a colocá-lo na posição original.

⚠ ATENÇÃO

Quando realizar a limpeza, comece sempre do lado limpo para o lado sujo. Se o fizer no sentido inverso, a poeira ficará presa nas ranhuras entre os elementos.

Se o filtro estiver rachado pode fazer com que os resíduos entrem no motor e o danifiquem. Se achar que o filtro está danificado, troque-o por um novo.

6. Siga as instruções no sentido contrário para instalar o filtro limpo ou instalar um novo filtro, confirme se o filtro instalado está na posição correta e devidamente selado.

⚠ ATENÇÃO

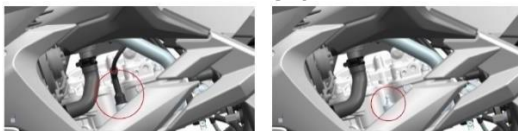
Se a posição de instalação do filtro de ar não estiver correta, a poeira irá passar do filtro para o motor, o que pode danificar o motor. Certifique-se de que o filtro instalado esteja na posição correta. Se passar por zonas alagadas com a moto, não deixe que entre água no filtro de ar; se houver água no filtro de ar, puxe a mangueira de combustível e certificar-se de que não existe água no filtro antes de utilizar a moto.

Tubo de descarga

Aperte a extremidade redonda do pino de aperto, abaixe o tubo de óleo de resíduo, use um alicate de ponta fino para abaixar o grampo, solte o óleo de resíduo e, em seguida, após a conclusão, instale-o novamente na posição original, pela ordem inversa.



Vela de ignição

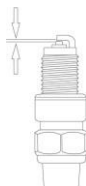


Desmontagem da vela de ignição

0,7 ~ 0,9 mm

Siga os passos seguintes:

1. Puxe o fio de alta tensão da vela de ignição.
2. Remova a vela de ignição com uma chave de velas.



Use um fio rígido ou spray descarbonizante na vela de ignição para remover a sujeira e, em seguida, use um calibrador de folga para ajustar a folga da vela entre 0,7mm ~ 0,9mm.

Após remover a carbonização da vela, observe se a vela no topo da porcelana apresenta as duas cores ao mesmo tempo. A cor irá dizer se a vela padrão é a mais correta. A área de ignição da vela de ignição normal usada é castanho claro. Se o isolante estiver branco queimado e o eletrodo estiver desgastado, é mais adequado usar uma vela de ignição do tipo frio.

Torch	Anotações
LDK8RTAIP	Vela de ignição padrão
LDK9RTIP	Utilize a vela de ignição se a temperatura ambiente estiver muito alta e a vela de ignição estiver superaquecendo.

Instale a vela de ignição

Aperto 20 N.m

AVISO

A instalação incorreta da vela de ignição irá danificar o motor. Se a força de aperto for excedida, também irá danificar o motor. Se não tiver uma chave dinamométrica quando tiver de colocar ou substituir a vela nova, aperte a vela até sentir que está bem firme e, em seguida, aperte 3/8 de volta (135°). Se utilizar uma vela usada, aperte a vela até sentir firmeza e então volte a apertar 1/12 (30°) de volta. No entanto, a vela deve estar apertada com a força indicada o mais aproximado possível.

Poderá entrar impurezas para dentro do motor, por meio da vela de ignição, o que pode causar danos ao motor. Dessa forma, quando retirar a vela cubra a abertura da vela.

É proibido utilizar velas abaixo da LDK8RTAIP.

Óleo de motor



Marca do nível máximo do óleo

Marca do nível mínimo do óleo

Para um bom funcionamento do motor, é muito importante que utilize um óleo de boa qualidade e que faça a respectiva substituição, regularmente. Verificar o nível do óleo e suas mudanças são duas importantes tarefas para a manutenção e o bom funcionamento do motor.

Verifique o nível do óleo do motor, de acordo com os seguintes passos:

1. Estacione a moto numa superfície plana e mantenha-a na vertical.
2. Ligue o motor e mantenha-o em marcha lenta durante 3-5 minutos.
3. Desligue o motor e aguarde de 3 a 5 minutos.
4. Mantenha a moto na vertical e observe a janela de inspeção do óleo. O nível de óleo deve

estar entre as marcas de nível mínimo e nível máximo.

AVISO

Quando o nível de óleo é muito alto ou muito baixo, colocar o motor em funcionamento poderá danificá-lo. Pare a moto em terreno plano e verifique o medidor de nível de óleo do motor. O nível de óleo deve estar entre o nível mínimo e máximo. Ao verificar o nível de óleo, certifique-se de que a moto está na posição direita, pois caso exista uma ligeira inclinação para qualquer um dos lados poderá provocar um erro de leitura.

Substituição de óleo do motor

A cada ciclo de manutenção, o óleo do motor deverá ser substituído. A troca de óleo deve ser feita por baixo do motor, de forma que o óleo do motor antigo seja totalmente descarregado. Os passos a seguir são os seguintes:

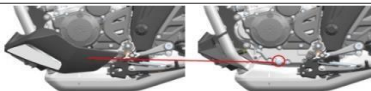
É estritamente proibido ligar ou fazer funcionar o motor durante o processo de escoamento do óleo.

Antes de ligar o motor, certifique-se de que há óleo suficiente no motor.

1. Estacione a moto numa superfície plana com o descanso lateral.
2. Desenrosque o bujão de enchimento de óleo para a esquerda.
3. Coloque um recipiente de drenagem de óleo sob o parafuso de drenagem de óleo do motor.
4. Remova o parafuso de drenagem de óleo com uma ferramenta e drene o óleo antigo.

AVISO

Faça a substituição do óleo em uma concessionária ou oficina autorizada. Não é permitida a substituição não autorizada. Consulte uma equipe profissional para garantir a desmontagem correta quando a cobertura de carenagem inferior for removida. Descarte o óleo de motor não utilizado corretamente e não polua o meio ambiente. Recomendamos que coloque o óleo não utilizado em um recipiente fechado e o envie para o centro de reciclagem local. Não coloque no lixo ou despeje diretamente no chão.



Parafuso de drenagem de óleo do motor

5. Volte a inserir o parafuso de drenagem e a arruela. Utilize uma chave inglesa para apertar o parafuso de drenagem (o torque de aperto deve ser de 24±4N.m)

6. Adicione 1600 mL a partir do orifício de enchimento de óleo do motor (se o filtro de óleo for substituído, adicione 1700 mL), a viscosidade 10W40 API SL ou Superior com certificação -JASO MA2 em seguida, aperte o bujão de enchimento de óleo.

AVISO

Se não utilizar o óleo do motor recomendado, poderá danificar o motor.

7. Ligue o motor a diferentes velocidades durante 3 minutos. Com o motor em funcionamento, verifique se existem vazamentos com as peças desmontadas.

8. Ligue o motor em marcha lenta durante 5 minutos e, em seguida, desligue-o por 3 minutos, verifique o nível de óleo através do visor de nível do óleo. Se o nível for inferior à linha de escala mínima da porta de inspeção de óleo, adicione óleo novo à linha de escala mais alta. Verifique novamente se há vazamentos.

PERIGO

Quando o motor está trabalhando, é proibido abrir o tampa de enchimento do óleo para evitar que o óleo em altas temperaturas espirre e cause ferimentos às pessoas.

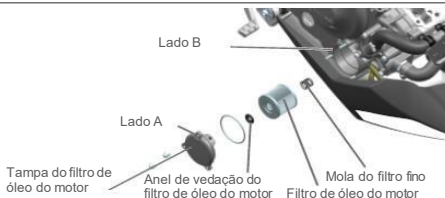
Filtro de óleo do motor

Recicle e manuseie adequadamente o óleo utilizado e o filtro de óleo.

1. Coloque a bandeja de descarte de óleo por baixo da tampa de cárter correspondente.
2. Retire as 3 porcas de tampa na tampa do filtro de óleo com a ferramenta especial. Solte a tampa do filtro de óleo rodando suavemente da esquerda e da direita e desmonte a tampa do filtro de óleo. É estritamente proibido pegar a tampa do filtro de óleo com um objeto duro, pois levará a uma infiltração de óleo.
3. Desmonte a tampa do filtro de óleo e desmonte o filtro de óleo antigo. O anel de vedação do filtro de óleo irá ficar preso ao filtro de óleo antigo. Se não substituir o anel de vedação, remova-o e utilize-o novamente, mas não se esqueça dele.
4. Limpe o óleo residual e as impurezas com uma toalha de papel limpa, verifique e instale a mola do filtro e substitua por um novo filtro de óleo.

⚠ ATENÇÃO

É muito importante instalar o filtro fino de óleo corretamente, use o filtro fino de óleo original, não instale o filtro fino de óleo. Não se esqueça de instalar o anel de vedação. Certifique-se de verificar com certeza se não foi utilizado nenhum filtro fino de óleo não original ou se a instalação está incorreta, caso contrário pode resultar em contaminação ou falta de óleo, que pode provocar danos graves no motor.



- 5 - Antes de voltar a instalar a tampa do filtro de óleo: Se necessário, substitua o anel de vedação do filtro de óleo e o O-ring da tampa do filtro de óleo, alinhe a tampa do filtro com o orifício do parafuso e pressione em paralelo com orifício de montagem, segure a tampa do filtro fino com a mão e aperte previamente as 3 porcas de tampa, a face final (lado A) da tampa do filtro é fixada à face final (lado B) do orifício de montagem. Pré-aperte as 3 porcas para ter certeza de que a tampa do filtro não salta e, em seguida, aperte as três porcas de tampa uniformemente. O torque padrão é de $12 \pm 1,5 \text{ N.m}$.

⚠ ATENÇÃO

Antes de instalar a tampa do filtro fino, verifique cuidadosamente se O-ring na tampa do filtro de rede fina de óleo está danificado. Ao instalar a tampa do filtro fino, o-ring, o fenômeno de corte não deve estar danificado. Se houver danos ou reparos a fazer, peça ao revendedor para substituí-lo oportunamente, caso contrário, causará vazamento de óleo. Certifique-se de instalar a tampa do filtro fino de acordo com os passos corretos, caso contrário, causará vazamento de óleo.

Ajuste da folga da alavanca de embreagem

A medição da folga da alavanca de embreagem deve ser entre 10 ~ 15 mm. Se a distância não estiver correta, ajuste de acordo com o método abaixo.



Micro ajuste

1. Solte a porca do cabo ①.
2. Rode o ajustador do cabo ② para obter o intervalo adequado.
3. Aparafuse a porca do cabo ③.

Macro ajuste

1. Solte a porca do cabo
2. Rode o ajustador do cabo
3. Aparafuse a porca do cabo para obter o intervalo adequado.



⚠ AVISO

Se o cabo da embreagem estiver muito comprido, pode facilmente causar falhas na embreagem e nas marchas. A manutenção e os ajustes devem ser realizados por oficinas autorizadas. A regulagem e manutenção da embreagem deve ser efetuada por um concessionário autorizado pela ZONTES.

Folga do cabo do acelerador



Processo de ajuste:

- (1) Solte a porca de ajuste ①.
- (2) Ajuste o cabo ② para ajustar a tensão do cabo, deixando uma folga de 0,5~1,0 mm.
- (3) Depois de ajustar volte a apertar as porcas.

⚠ AVISO

Depois de concluir o ajuste da folga do cabo do acelerador, certifique-se de que a manopla do acelerador gire automaticamente de volta para a posição fechada, não deixe o motor em marcha lenta ajustando o cabo. Não pode parecer que o nível de marcha lenta aumentou quando você gira o guidão da motocicleta para um dos lados.

Marcha lenta

A verificação do motor deve ser feita quando está quente. A rotação em marcha lenta deve estar entre 1500 e 1700 RPM.

⚠ AVISO

Se a velocidade de marcha lenta do motor estiver além do âmbito da regulagem, leve a sua moto a uma oficina autorizada.

Sistema de controle de emissões poluentes

A moto possui um sistema de controle que pode evitar a evaporação do combustível para atmosfera. Deve ser verificado regularmente (a cada 10 000 km ou a cada 30 meses) fazendo o seguinte.

- (1) Verifique se todas as ligações estão em boas condições.
- (2) Verifique cada linha e o depósito de carvão ativado. Caso este tenha rachas ou danos, substitua-o.
- (3) Confirme se todas as tubulações e o depósito de carvão ativado estão desimpedidas e limpas e substitua, se necessário.

⚠ PERIGO

Se o sistema de controle de emissões precisar de manutenção ou revisão, recomendamos que se dirija a uma oficina qualificada.

Líquido de refrigeração/anticongelante

O nível do anticongelante se encontra no reservatório de água e deve estar sempre entre a linha H e a linha L.

Se o nível descer abaixo da linha L, adicione líquido de refrigeração/anticongelante de acordo com os seguintes passos:

1. Estacione a moto com o descanso lateral.
2. Abra a tampa do reservatório de água, adicione o anticongelante apropriado (quando a moto está na posição normal, o nível de anticongelante deverá alcançar a linha H).
3. Atente-se de que a tampa do tanque reservatório auxiliar deve estar na frente do tanque de combustível.



⚠ ATENÇÃO

Para poder verificar corretamente o nível do anticongelante, a moto deve estar com o motor frio.

Se o radiador estiver vazio, verifique e repare o sistema imediatamente. Depois de corrigir o sistema de arrefecimento, adicione o refrigerante/anticongelante.

⚠ PERIGO

Engolir ou absorver o líquido de refrigeração/anticongelante é prejudicial à saúde. Então, não ingerir. Após cada trabalho, limpe as mãos, o rosto ou qualquer parte da pele que tenha estado em contato com o líquido. Caso o engula por engano, vá imediatamente ao hospital. Caso o tenha inalado por engano, vá até um local com ar fresco e puro. Se o líquido de refrigeração/anticongelante entrar em contato com os olhos, lave-os com água abundante. Mantenha o líquido longe de crianças e animais de estimação.

Troca do líquido de refrigeração/anticongelante

Sugere-se que troque o líquido de refrigeração/anticongelante a cada 3 anos ou 30 000 quilômetros.

Mangueira de combustível

Verifique se o mangueira de combustível apresenta danos ou vazamentos. Se existir algum problema, é necessário substituí-lo.

ATENÇÃO

Ao remover o tanque de combustível, puxe o mangueira de combustível primeiro. Não force o levantamento do tanque de combustível, para evitar danos à saída da bomba de combustível.

Corrente de transmissão

Corrente de transmissão

Esta corrente de transmissão é feita de material especial. A corrente de acionamento tem um anel de vedação especial, que contém lubrificante. Quando precisar substituir a corrente de transmissão, entregue o trabalho de manutenção a um revendedor autorizado. Mantenha a verificação diária e ajuste a corrente de transmissão da moto antes de conduzir. Faça conforme o seguinte método para verificar a

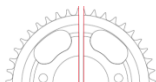
PERIGO

Para garantir a segurança, verifique e ajuste a corrente de transmissão antes de conduzir.

Verificação da corrente de transmissão

Quando verificar a corrente de transmissão, verifique os seguintes fatores:

- ① pinos da corrente soltos
- ② rolos danificados
- ③ marcas de desgaste ou ferrugem
- ④ elos presos
- ⑤ desgaste indevido
- ⑥ corrente mal ajustada



Dentes em bom estado dentes com desgaste

O desgaste da corrente de transmissão muitas vezes significa que o pinhão também tem desgaste. Verifique se o pinhão tem os seguintes problemas:

- ① desgaste excessivo
- ② Se os dentes estão partidos ou danificados
- ③ Se as porcas de fixação do pinhão estão fixas ou não

Se tiver alguma dúvida sobre o pinhão, entre em contato com o revendedor autorizado da ZONTES, para reparos.

AVISO

Quando substituir a corrente, verifique o desgaste do pinhão e do pinhão do motor; se necessário também substitua a corrente.

Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão

Limpe e lubrifique regularmente a corrente de transmissão de acordo com o seguinte método. Corrente:

1. Retire as impurezas e o pó da corrente, tenha cuidado para não danificar o anel de vedação.
2. Limpe a corrente com produto para limpeza de corrente ou um detergente neutro e água.

AVISO

A limpeza inadequada da corrente pode danificar a vedação e destruir a corrente.
Não utilize solventes voláteis como, por exemplo, diluente de tinta, gasolina.
Não use limpador de alta pressão para limpar o óleo de corrente.
Não utilize uma escova de arame para limpar a corrente.

3. Use uma escova macia para limpar a corrente. Mesmo assim, tenha cuidado para não danificar o anel de vedação.

4. Limpe a água e o detergente neutro, e seque a corrente.
5. Vedado com óleo especial para correias de motos, lubrifique a corrente.
6. Depois de lubrificar as correias de forma geral, limpe o excesso de óleo.

7. Sugermos que o utilizador limpe a corrente a cada 1000 km de condução, para evitar que o pó danifique o anel de vedação.

Corrente de transmissão

⚠ AVISO

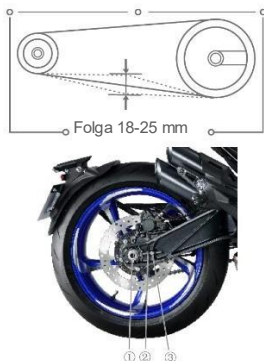
Alguns lubrificantes contêm solventes e aditivos que podem danificar os vedantes da corrente, tenha atenção e utilize um lubrificante especial. Se não tiver um lubrificante especial de corrente, pode utilizar óleo de grande viscosidade.

Ajuste da corrente de transmissão

Ajuste as folgas da corrente de transmissão para a faixa apropriada. A frequência de ajuste da corrente deve ser consultada nas condições de condução.

⚠ AVISO

Se a corrente estiver muito solta, ela irá sair do lugar, e poderá ocorrer um acidente ou danos severos ao motor. Antes de utilizar a moto, verifique e ajuste os folgas da corrente de transmissão.



(Braço duplo) Siga os passos abaixo para ajustar a corrente:

1. Use um alicate de pressão ou alicate de ponta fina para remover o contrapino da porca do eixo traseiro.
2. Solte a porca da roda traseira ① com uma chave ou soquete de 30# (não é necessário removê-la completamente).
3. Coloque a motocicleta no cavalete lateral.

4. Use uma chave de boca 17# para ajustar a porca de ajuste ② para uma determinada posição, de modo que a corrente de transmissão possa atingir a folga adequada. Ao mesmo tempo, para garantir que a moto

A frente e a traseira da roda estão em linha reta, consulte a escala no ajustador de corrente e a posição da garfo traseiro em liga de alumínio e ajuste as marcas à esquerda e à direita ao mesmo nível.

Mesmo local.

5. Use uma chave de boca 17# para fixar a porca de ajuste ② e use outra chave 17# para rodar a porca de ajuste ③ na direção da roda dianteira

Aperto (100N.m é suficiente).

6. Verifique novamente o aperto da corrente, se o aperto não for adequado, repita os passos 4 e 5. Se o aperto for adequado, remova o cavalete lateral e pode utilizar.

Use uma chave ou soquete de 30# (torque de 100 N.m) para apertar a porca do eixo traseiro ①.
7. Reinstale o contrapino e dobre a extremidade inferior do contrapino 45 a 60 graus com um alicate de torto, para evitar que o contrapino caia durante a condução.

⚠ AVISO

A corrente é feita em material especial. Se substituir a corrente, opte por uma original. A utilização de outra corrente pode causar desgaste prematuro.

Não use uma escova de arame para limpar a corrente.

Corrente de transmissão

(Monobraço) Siga os passos abaixo para ajustar a corrente de transmissão:



Passo 1: Solte o parafuso M16x1,5 mostrado na imagem, com uma chave de torque de 100 N e o sextavado 21# externo. Não é necessário que fique completamente desparafusado.

Passo 2: Use a ferramenta especial de ajuste da corrente para fixar os dentes do ajustador de corrente excêntrico como mostrado na imagem, e, em seguida, rode o ajustador de corrente excêntrico com força (nota: para a direita fica solto, para a esquerda é apertado. Se sentir apertado demais para mover, então solte o parafuso M16 até que consiga rodar o ajustador de corrente excêntrico) e rode o ajustador de corrente para o ajustar de forma a adaptar-se ao aperto.

Passo 3: Depois de ajustar a corrente, use a chave de torque de 100 N e o sextavado externo 21# para apertar os parafusos soltos no passo 1.

Passos de manutenção do rolamento agulha excêntrico do regulador de corrente (monobraço) NK50-25:



Passo 1: Remova a mola de travamento presa no eixo traseiro e, em seguida, use uma chave de torque de 200 N e um soquete padrão métrico de 42 mm e 12 ângulos, o modelo Stanley é 89-642-1-22 para afrouxar a porca M35. Aperte o freio traseiro para evitar que a moto gire. Tenha cuidado para não remover completamente a porca M35.

Passo 2: Use uma chave allen 4# para soltar o parafuso trava do limitador do pinhão e remova-o.

Passo 3: Como mostrado nos passos 1, 2 e 3 do ajuste da corrente, remova o parafuso auxiliar traseiro e solte os parafusos M16 para ajustar a corrente ao estado mais solto.

Passo 4: Use uma chave de torque de 110 N e hexágono 19# para soltar as 5 porcas M12x1,5 mostradas na imagem (note que as porcas devem ser soltas na diagonal). Ao afrouxar, é necessário apertar freio traseiro para evitar que a moto rode. Remova completamente a porca M12.

Passo 5: Use o banco para levantar a moto, prestando atenção à respectiva posição. Além disso, podem ser usados outros auxiliares.

Passo 6: Remova as 5 porcas M12 que travam a roda e, em seguida, puxe a roda para fora.

Passo 7: Retire a porca M35 e, em seguida, puxe a carcaça externa e interna da base da coroa.

Passo 8: Use uma chave 14# para soltar o parafuso do calíper traseiro, na posição mostrada na figura e coloque o calíper traseiro na posição pretendida.

Passo 9: Retire o eixo traseiro, limpe-o com gasolina ou querosene e verifique se há desgaste na posição do rolamento e na posição do estriado.

Passo 10: Use o alicate de anel de retenção para remover o anel de retenção na posição mostrada na figura e, em seguida, retire a placa de montagem do disco de freio.

Passo 11: Retire o ajustador de corrente excêntrico, limpe o rolamento dentro do ajustador de corrente excêntrico com gasolina ou querosene, verifique se o rolamento está danificado, se o rolamento rotativo é suave, se há ruído, etc. Se houver algum problema com querosene, aplique lubrificação suficiente após a limpeza. Lubrificar com graxa no local do rolamento.

Sistema de freios

Esta moto vem equipada com freio de disco dianteiro e traseiro. O freio dianteiro é muito importante para uma condução segura. Lembre-se de verificar regularmente o sistema de freios e de cumprir o plano de manutenção completo.

⚠ PERIGO

O freio é um dos componentes mais importantes para a sua segurança. Verifique e ajuste regularmente o freio e limpe os sedimentos da pinça de freio, etc. a fim de prevenir obstáculos no movimento dos pistões.

Se o sistema de freio precisar de manutenção, recomendamos que contrate uma oficina qualificada para o serviço, pois eles possuem todas as ferramentas e a formação tecnológica além de ser a forma mais segura e econômica de realizar o trabalho.

A falta de inspeção e manutenção no sistema de freios aumenta o risco de acidentes. Confirme antes de utilizar a moto como está o sistema de freios. E cumpra com os requerimentos da tabela de manutenção regular do sistema de freios.

Para verificar o sistema de freios tenha em atenção o seguinte:

1. Verifique o nível do óleo dos freios.
2. Verifique se existem vazamentos nos sistemas de freio dianteiro e traseiro.
3. Verifique se as tubos estão rachadas ou com vazamentos.
4. Verifique o desgaste das pastilhas dianteiras e traseiras.
5. Opere o freios dianteiro e traseiro para verificar se têm pressão e se funcionam.

⚠ AVISO

O sistema de freio trabalha sob alta pressão. Para garantir segurança, a substituição das mangueiras e do líquido dos freios, não deve exceder as regras de "Inspeção e manutenção" deste manual.

Fluido do freio
dianteiro nível de
óleo baixo



Fluido de freio dianteiro



Linha de alto nível de óleo do
fluido de freio traseiro
Linha de nível baixo de óleo do
fluido de freio traseiro

Fluido de freio traseiro

Verifique a posição do nível de óleo dos freios tanto dianteiro quanto traseiro. Se o nível do líquido estiver ABAIXO (low) da marca, verifique o desgaste das pastilhas e se existem vazamentos.

⚠ PERIGO

Não lave o sistema de freios diretamente com máquinas de alta pressão.

Não ingerir líquido dos freios, pode prejudicar a sua saúde, ou até levar à morte. O líquido de freios é agressivo quando em contato tanto com a pele quanto com os olhos. O líquido dos freios é tóxico para os animais. Não vomite se engolir líquido dos freios. Entre imediatamente em contato com o centro de controle de veneno ou vá até o hospital. Se o líquido for para os olhos, lave os olhos, e procure a ajuda em um hospital. Lave bem as mãos. Mantenha o líquido longe de crianças e animais.

⚠ AVISO

A utilização de líquido dos freios misturado com água, poeira e impurezas, ou outros silicatos líquidos ou óleo pode danificar seriamente o sistema de freios. Não coloque o óleo dos freios em um recipiente aberto. Não utilize o óleo dos freios da última manutenção. Só pode utilizar óleo dos freios DOT3. Quando o líquido dos freios respinga em superfícies pintadas ou de plástico, irá corroer a superfície desse material.

Pastilhas de freio

Verifique se as pastilhas dos freios da roda dianteira e traseira estão gastas e no limite. No limite refere-se ao fundo da ranhura do material de atrito. Se estiver desgastado na posição limite, dirija-se a uma concessionária e substitua as pastilhas dos freios dianteiro ou traseiro aos pares.



Pastilha do freio dianteiro/traseiro

Sistema de freios

⚠ PERIGO

Se não for substituído no final da vida útil, entre em contato com um revendedor autorizado da ZONTES, para reparação.

Se conduzir depois de uma manutenção ao sistema de freios ou substituir um freio, se operar apenas algumas vezes o manete do freio ou o pedal, o efeito de frear irá piorar, e poderá ocorrer um acidente. Em uma manutenção de um sistema de freios ou substituição de um freio é necessário apertar várias vezes o botão e o pedal do freio até que as pastilhas façam pressão no disco, e o botão e o pedal de freio voltem a ter pressão hidráulica.

⚠ AVISO

A substituição de apenas um par de pastilhas resultará em uma freada desigual. Substitua os dois pares ao mesmo tempo.

Se a pastilha estiver na posição errada, não aperte o botão nem o pedal de freio. Se apertá-los o pistão irá demorar para se recolher, e pode levar a um vazamento de líquido dos freios.

Disco de freio

Roda dianteira

Verifique o disco de freio dianteiro: verifique se a espessura do disco é inferior a 4,5 mm. Caso seja, deve substituir o disco por um novo.

Roda traseira

Verifique o disco de freio traseiro: verifique se a espessura é inferior a 4,0 mm. Substitua o disco por um novo.

⚠ PERIGO

Se apenas substituiu um jogo de pastilhas, não conduza imediatamente. Aperte várias vezes o botão e o pedal do freio, para fazer com que as pastilhas e o disco combinem para restaurar a resistência normal e estabilizar a circulação do óleo dos freios.

Depois de substituir um disco ou pastilhas, a distância ao frear deve ser maior que anteriormente. Só após aproximadamente 300 km é que o disco e as pastilhas estarão na sua normal capacidade de frear. Antes disso, preste atenção e mantenha distância de segurança e guliciente para frear quando conduzir.

Ajuste do pedal do freio traseiro

A posição do pedal do freio traseiro deve ser mantida adequadamente. Ou a freada e o disco de freio terão sempre fricção, o que danificará o freio e o disco. Ajuste a posição do pedal de acordo com o seguinte método.

1. Afrouxe a contraporca ①, rode o parafuso ②, e defina a posição do pedal 50-55 mm abaixo da superfície superior do apoio para os pés.
2. Aperte a porca ① para garantir que o parafuso ② se encontre na altura correta.
3. Remova as duas porcas de travamento ③ do pedal, o pedal pode ser ajustado em três níveis antes e depois, de acordo com a situação e, em seguida, aperte as duas porcas após ajuste na posição adequada.



⚠ AVISO

Se o ajuste não estiver correto, as peças do freio e o disco serão sempre forçados, o que pode danificar o freio e o disco; quando for grave, provoca alta temperatura para o freio traseiro, gerando resistência ao gás e as rodas traseiras perdem força para frear. Ajuste o pedal do freio conforme o conteúdo desta seção, corretamente.

Pneus

⚠ PERIGO

A falta de atenção aos seguintes pontos pode causar acidentes devido a avarias nos pneus. Os pneus conectam a moto ao solo e são muito importantes, portanto, deve-se respeitar as seguintes regras:

Verifique os pneus e a sua condição de pressão, ajuste a pressão antes de cada utilização. Evite a sobrecarga da moto.

Substitua os pneus quando existir desgaste ou a superfície do pneu tiver rachaduras ou fissuras.

Siga sempre as especificações e os regulamentos fornecidos no manual de instruções para o tamanho dos pneus. Depois de instalar os pneus, equilibre as rodas.

Leia atentamente o conteúdo das instruções.

Se a rodagem do pneu não for boa, irá afetar a ocorrência de deslizamento do pneu e perda de controle. Quando a moto estiver usando pneus novos, conduza com cuidado. De acordo com a seção de rodagem dos pneus, evite frear em situações de aceleração desagradável, uma curva acentuada e de emergência num raio de 150 quilômetros após a substituição dos pneus.

Pressão e carga dos pneus

A pressão correta e a carga são um fator muito importante. Excesso de peso pode levar a uma falha no pneu e a moto perderá o controle.

Verifique a pressão do pneu, respeitando a carga útil indicada na tabela em baixo, antes de conduzir. Verificar e ajuste a pressão dos pneus a frio antes de conduzir. Durante a condução os pneus traseiros aquecem e a pressão aumenta.

Se a pressão for muito baixa irá causar dificuldade quando virar, e irá aumentar o desgaste do pneu. Se a pressão for muita, a área de contato do pneu será reduzida, o que facilita a perda de controle.

Pressão recomendada com a temperatura normal: 280 kPa.

⚠ AVISO

Verifique regularmente a pressão dos pneus, esta não pode ser inferior a 250 kPa.

Quando sentir que a pressão está baixa, verifique se existe alguma coisa espetada no pneu, furo pequeno ou se a válvula redonda (de cobre) está danificada. O pneu sem câmara de ar irá esvaziar gradualmente quando há um pequeno furo.

Armazenamento dos pneus

Quando a moto não é utilizada durante algum tempo, é necessário ajustar a pressão dos pneus à medida indicada.

O pneu é feito de borracha, que derrete um pouco quando aquecida, por isso não é apropriada para utilização em condução exterior com tempo frio extremo. Caso contrário irá rachar com o frio. Guarde-os num local com uma temperatura mais amena ou dentro da garagem.

Estado dos pneus e especificações

Um pneu fora das dimensões e danificado afetará o desempenho da moto. Se houver alguma quebra nas fendas do pneu, pode levar a uma falha no pneu e fazer com que perca o controle do veículo. Desgaste excessivo dos pneus pode facilitar os furos e perda de controle da moto. O desgaste do pneu pode também afetar sua aparência e alterar a estabilidade e desempenho do mesmo.

Verifique o estado e pressão dos pneus antes de utilizar. Se há danos evidentes nos pneus como: danos, deformações, ou tenham atingido o limite, substitua-os.



⚠ ATENÇÃO

As marcas triangulares demonstram as marcas de desgaste. Se as fendas dos pneus chegarem às marcas de desgaste, é um sinal de que o pneu chegou ao limite. Será necessário uma troca. Ao substituir os pneus, certifique-se de que o tamanho e tipo de pneu está de acordo com a tabela abaixo. Se mudar para outras dimensões e tipos do pneu, essa troca terá influência no desempenho e poderá até provocar a perda de controle da moto.

	roda dianteira	roda traseira
Especificações	110/80R19 CM – A1S 59V TL E4	160/60ZR17 CM – A1S (69W) TL E4

⚠ PERIGO

Se colocar pneus que não tenham as medidas que indicadas, poderão surgir problemas. Utilize pneus padrão.

Desmontagem dos pneus



Torque de aperto do eixo dianteiro 65 N.m

Torque de aperto do parafuso de bloqueio do eixo dianteiro: 20 N.m

Torque de aperto dos parafusos da pinça de freio antes da instalação: 45 N.m

1. Utilize um suporte especial para apoiar a moto.

2. Solte os dois parafusos que seguram a pinça do freio ao amortecedor ① e remova a pinça do freio.

⚠ AVISO

Quando retirar a pinça de freio, não o utilize. Se utilizar o freio irá fazer com que eje o pistão da pinça do freio, o que dificulta o retorno; se forçado, pode provocar vazamentos do líquido dos freios.

3. Solte o parafuso do sensor da roda dianteira e retire o sensor ③.

4. Solte o parafuso de bloqueio do eixo ②.

5. Coloque um equipamento especial sob o motor e levante a frente da moto, até que a roda dianteira saia do chão.

6. Rode o eixo ④ para a esquerda e puxe-o para fora

7. Mova a roda dianteira para a frente.

8. A instalação da roda dianteira pode ser realizada pela ordem inversa do que foi mencionado acima.

9. Depois de instalar a roda dianteira, opere o manete do freio dianteiro várias vezes para restaurar a aderência normal

⚠ PERIGO

Após instalar o freio dianteiro, se o bloco de freios não estiver na posição correta, irá afetar o efeito de frear e poderá causar um acidente. Antes de conduzir, utilize o freio várias vezes até ter a certeza de que a pressão no disco é a correta. Além disso, poderá sentir manete de freio volta ao normal. Verifique também a roda para ver se a rotação é suave.

Inspeção do aro

Inspeção do aro

1. Estacione a moto e preste atenção se o pavimento é regular e firme.

2. Verifique a localização danificada do aro.

3. A oficina de reparação deve verificar os aros danificadas e substituí-las, se necessário. É preferível deixar um agente da ZONTES terminar o trabalho.



Porcas M12X1,5

Torque de aperto da porca da roda traseira:

110 N.m

Desmontagem do freio traseiro

1. Use um suporte especial para sustentar a moto.
2. Use uma chave de torque de 110N e um hexágono externo 19# para soltar as 5 porcas M12x1,5 mostradas na imagem (as porcas devem ser soltas na diagonal).
3. É necessário pressionar o freio traseiro para evitar que as rodas rodem.
4. Remova as 5 porcas M12 que travam a roda e, em seguida, puxe a roda diretamente.
5. Reinstale a roda traseira pela ordem inversa.

AVISO

Remova a roda traseira, não pise no pedal do freio. Utilizar o freio irá fazer com que o pistão seja ejetado, dificultando o retorno.

PERIGO

Se o ajuste da corrente de transmissão não estiver correto, ou o eixo não for apertado corretamente, pode provocar acidentes. Após a instalação da roda traseira, ajuste o esticador da correia de acordo com as instruções da seção da corrente de transmissão. Confirme se a força do aperto das porcas da roda está de acordo com o indicado. Se tiver dificuldades, peça ajuda a uma oficina representante da marca para que realize o trabalho.

Após a instalação da roda traseira, se a posição do freio não for a correta irá afetar a ação de frear, e poderá causar um acidente.

Antes de conduzir, freie repetidamente até sentir alguma pressão no disco de freio, poderá sentir as pastilhas a voltar ao normal. Verifique também se a roda gira livremente.

Desmontagem dos pneus



Torque de aperto da porca da roda

110 N.m

traseira: Desmontagem do freio traseiro

1. Utilize um suporte especial para apoiar a moto.
2. Primeiro remova o contrapino da porca do eixo traseiro e, em seguida, remova a porca do eixo traseiro.
3. Desaperte a porca de ajuste dos lados esquerdo e direito da corrente de transmissão.
4. Mexa o guidão.
5. Pegando na roda traseira com movimento dianteiro, retire a corrente de transmissão da coroa de transmissão.
6. Retire a roda traseira.
7. Volte a instalar a roda traseira seguindo as instruções na ordem inversa.
8. Ajuste a folga da corrente de transmissão.
9. Após a instalação, acione o pedal do freio várias vezes, para verificar se a rotação da roda traseira é suave

AVISO

Remova a roda traseira, não pise no pedal do freio. Utilizar o freio irá fazer com que o pistão seja ejetado, dificultando o retorno.

PERIGO

Se o ajuste da corrente de transmissão não estiver correto, ou o eixo não for apertado corretamente, pode provocar acidentes. Após a instalação da roda traseira, ajuste o esticador da corrente de acordo com as instruções da seção da corrente de transmissão. Confirme se a força do aperto das porcas da roda está de acordo com o indicado. Se não souber como proceder, contate um revendedor autorizado da ZONTES para reparação. Após a instalação da roda traseira, se a posição do freio não for a correta irá afetar a ação de frear, e poderá causar um acidente. Antes de conduzir, freie repetidamente até sentir alguma pressão no disco de freio, assim poderá sentir as pastilhas a voltar a o normal. Verifique também se a roda gira livremente.

Consulte as instruções da parte “verificações antes de condução” para efetuar a inspeção de iluminação e sinalização.



Interruptor do freio dianteiro



Interruptor do freio traseiro

Interruptor do freio dianteiro

Está localizado no manete de freio. Quando começa a sentir uma ligeira pressão no interruptor do freio, a luz de freio acende.

Interruptor do freio traseiro

O interruptor do freio traseiro está localizado no parafuso da mangueira de freio. Quando sente uma leve pressão no pedal do freio traseiro, a luz acende.

Troca de lâmpada

Utilizamos produtos de luz LED importados para a luz frontal. Neste caso, não é necessário substituir as lâmpadas durante o tempo de vida da moto, uma vez que estas são muito duráveis.

Regulagem da luz dos faróis

Insira uma chave de fenda Phillips PH2 (diâmetro 6 mm) no orifício na parte inferior do farol (como mostrado na figura), até sentir que a ponta da chave de fendas não se pode mover.

Assim que a chave de fendas estiver na posição correta, gire o parafuso para esquerda para baixar o feixe de luz do farol ou no sentido contrário para subir o feixe de luz do farol.



Regulagem da luz dos faróis

Fusíveis

Fusíveis principais, fusíveis do ECM, fusíveis de energia constante, fusíveis do motor da unidade hidráulica, fusíveis da ECU da unidade hidráulica, fusíveis das luzes, fusíveis auxiliares e outros fusíveis estão localizados numa caixa secundária.

1. O fusível principal protege todos os circuitos.
2. O fusível do ECM protege o ECM, relé do ECM, relé da bomba de óleo e outros componentes elétricos
3. Ventilador de proteção da fonte de alimentação constante, instrumento, conector do dispositivo antirroubo
4. Fusível de proteção unidade hidráulica do motor e ABS
5. Fusível de proteção da unidade hidráulica do ECU
6. Fusível de proteção das luzes frontais
7. Fusível de proteção do circuito do arranque
8. Fusível de proteção do controlador ABS
9. Fusível de proteção das partes auxiliares (luz presença, piscas, luz traseira, luz de posição, buzina, luz de passagem)
10. Outro fusível de proteção do controle de guidão (exceto botão de trancar fechadura), painel instrumentos, para-brisa e dispositivo antirroubo).

PERIGO

Não utilize um fio de fusível que não é indicado na especificação nem outra ligação direta. Caso contrário, poderá provocar uma falha no circuito elétrico, ou até causar um incêndio ou queimar a moto, perda de potência no motor, o que é muito perigoso

AVISO

Preste atenção às regras de seleção do fusível. Não substitua por alumínio ou fio, etc. Se o fio do fusível queimar em pouco tempo, significa que existe algum problema com o sistema elétrico. Entre em contato com uma oficina e programe uma manutenção.

Catalisador

O catalisador pode efetivamente cortar os poluentes do escapamento, protegendo e preservando o meio ambiente. Uma vez que a vida útil do catalisador está sujeita à utilização de gasolina sem chumbo, é proibida a utilização de gasolina com chumbo em sua moto, porque o chumbo reduz a durabilidade do catalisador. Se o motor não estiver trabalhando corretamente e sem o anticongelante adequado, causará acumulação de combustível não queimado em combustão catalítica no catalisador, ou o superaquecimento catalítico, causando danos permanentes na capacidade de conversão catalítica. É proibida a condução prolongada em situação de alta rotação no motor

Resolução de problemas

O conteúdo da seção de resolução de problemas pode ajudá-lo a descobrir a causa de alguns problemas gerais.

⚠️ AVISO

Manutenção e ajustes impróprios podem danificar a moto e por vezes não é possível determinar a causa do problema. Esses danos não serão cobertos pela garantia. Se não tiver certeza de como realizar a operação, consulte uma oficina da marca para realizar os serviços.

Antes da "resolução de problemas", o melhor é consultar uma oficina da marca. A oficina tentará resolver o problema.

Verificação do sistema de combustível

Se a luz do motor no painel de instruções acender, há algum problema com o sistema de injeção. Leve a moto a uma oficina da marca. Consulte a seção do painel para identificar a luz de aviso, conforme apresentado na ilustração.

Verificação do sistema de ignição

1. Retire a vela e ligue-a à tampa da vela de ignição.

2. Encoste a vela ao motor, ligue o botão vermelho para ligar, coloque o botão de corte corrente na posição "🔌", coloque a moto em ponto morto, aperte a embreagem e aperte o botão para iniciar o motor. Se o sistema de ignição estiver funcionando corretamente, no eletrodo da vela de ignição surge uma faísca azul. Se não houver faísca, entre em contato com um revendedor autorizado pela ZONTES, para reparos.



⚠️ PERIGO

Não coloque a vela de ignição perto do abertura da vela de ignição para fazer a verificação. Devido à mistura de combustível que poderá estar no cilindro pode surgir uma faísca e provocar um incêndio.

De forma a reduzir a possibilidade de choque elétrico, e de ocorrer isolamento da vela é melhor encostar a vela em partes não pintadas.

Para evitar que o choque elétrico provoque um acidente, pessoas com problemas cardíacos ou que utilizem marca-passo devem evitar realizar este trabalho.

Funcionamento incorreto do motor

1. Certifique-se que o tanque de combustível tem combustível suficiente.

2. O motor arranca com sucesso. Durante o processo de execução, se a luz laranja do sinal falha E estiver acesa, e a falha do EFI for comunicada, significa que o sistema EFI apresenta anomalia. Entre em contato com a nossa loja pós-venda, para verificar o sistema EFI.

3. Verifique se o sistema de ignição está normal

4. Verifique a marcha lenta. A marcha lenta correto deve estar entre as 1500-1700 rotações por minuto.

Resolução de problemas



PERIGO

Não permita que o combustível vaze, o recipiente deve ser adequado. Não permita que o combustível alcance temperaturas elevadas, como as do motor e do escapamento. Durante a verificação, faça-a longe de chamas ou fontes de calor.

Falta de potência do motor

Se a potência do motor diminuir ou perder muita rotação, pode existir um bloqueio no sistema de combustível que faz com que o funcionamento do motor não seja normal, dirija-se imediatamente a uma oficina da marca para inspeção.



AVISO

com impurezas.

Um bloqueio do sistema de combustível será muito provavelmente causado por gasolina

Limpeza do depósito de carbono

Para gerar o mínimo de carbono possível, apresentamos as seguintes recomendações:

1. Condução longa de curta distância ou longa duração abaixo de 5000 rpm. Recomenda-se limpar o depósito de carbono a cada 5000 quilômetros ou a cada 6 meses. Se a moto costuma andar a mais de 5000 rpm, o motor de calor da moto também é suficiente, e a quilometragem para limpar depósitos de carbono pode ser prolongada para cada 10 000 km ou a cada 12 meses.
2. A moto tem dificuldade em arrancar. Remova a vela de ignição para limpeza de tempos a tempos e limpe o cilindro. Pressione o botão de arranque durante 3 segundos quando a embreagem estiver totalmente aberta.

Existem várias formas de limpar depósitos de carbono:

1. Aceleração para limpeza de depósitos de carbono. Durante a condução, quando as condições permitirem, aumente adequadamente o acelerador em marchas altas para aumentar a velocidade do motor acima de 7000, não devendo a condução ser realizada assim durante menos de 2 minutos, para se conseguir limpar efetivamente os depósitos a alta velocidade.
2. Utilize um óleo combustível de marca padrão para limpar depósitos de carbono e adicione-o de acordo com as instruções; contudo, este não é recomendado para uso frequente. O uso frequente pode causar danos à linha de abastecimento de combustível.
3. Use um produto de limpeza do corpo de injeção para limpar depósitos de carbono. Remova o motor de passo e o sensor três em um, pulverize uma pequena quantidade de produto de limpeza de acelerador no acelerador e à volta da placa da válvula e use um pano limpo para limpar os depósitos de carbono da cabeça do motor.

Cuidados com a injeção de combustível

Cuidados com a injeção de combustível:

1. Antes da instalação da bateria nova na moto, devemos verificar se as ligações dos componentes do sistema de injeção estão fixas e são confiáveis incluindo o sensor de oxigênio. Verifique também se tem combustível.
2. Quando instala a bateria, deve utilizar ferramentas para apertar os terminais positivo e negativo de acordo com o positivo e negativo na bateria. Não aperte com as mãos.
3. Mantenha o nível do combustível acima dos 3 litros no depósito, ou irá influenciar o normal funcionamento do sistema de injeção. Neste caso deve abastecer quando o nível descer abaixo ou for igual ao nível 1.
4. Ao reinstalar a bateria, no arranque ou quando todo o veículo tiver falha de energia, ocorrer reinicialização da dormência da bateria, marcha lenta anormal, ligar e desligar de segurança e outras situações semelhantes, preste atenção à reinicialização do hardware individual de injeção eletrônica. Passos: Ligue o interruptor da porta de travamento elétrico e o interruptor de parada do motor, dê partida no motor com a embreagem em ponto morto.
- Desligue o interruptor de parada do motor após 10 segundos e ligue o interruptor de parada do motor após 10 segundos. Repita mais 2 vezes.
5. Se a moto não for conduzida durante um longo período (o tempo de estacionamento é superior a 3 (horas), certifique-se de que a bomba de combustível terminou a acumulação de pressão antes de conduzir pela primeira vez após este intervalo de tempo (ou seja, a moto é ligada, o botão de parada do motor é ligado e o zumbido no tanque de combustível para).
6. Se após várias tentativas continua a não arrancar, o cilindro poderá ter água. Deverá realizar o processo de limpeza do cilindro. Rode a manopla do acelerador para baixo abrindo o acelerador na totalidade, e então pressione o botão do arranque durante 3 segundos.
7. Se a bateria estiver a piscar no painel de instrumentos, significa que o nível de tensão é demasiado baixo e deve recarregar a bateria; uma tensão baixa fará com que o sistema de injeção não funcione corretamente e o motor não arranque ou a corrente não seja suficiente.



AVISO

Para motos novas ou motos que não tenham gasolina no depósito, não desligue o botão de corta corrente. Abasteça antes de desligar o botão. Caso contrário, a bomba de combustível vai trabalhar em seco, reduzindo assim o tempo de vida da bomba do combustível.



AVISO

Não desligue as fichas dos diferentes componentes e não os limpe com água.

1. Quando o motor está em funcionamento, se o indicador de falha do painel de instrumentos EFI estiver aceso, indica que existe alguma falha nos componentes EFI, que deve ser corrigida.
 - a. Rode o acelerador ao máximo antes de ligar a moto e mantenha-o na posição totalmente aberta, em seguida, acione o bloqueio elétrico e o interruptor do motor. Se o sistema detectar uma falha, a luz de erro irá começar a piscar.
 - b. O código de falhas tem 4 dígitos. Leia o código de falhas de acordo com o número de flashes. Por exemplo: P0201 pisca na seguinte sequência: pisca contínuo 10 vezes —> pausa 1 segundo —> pisca contínuo 2 vezes —> pausa 1 segundo —> pisca contínuo 10 vezes —> pausa 1 segundo —> pisca contínuo 1 vez.
 - c. Se houver mais que uma falha, o código de falha seguinte irá piscar após a luz de falha se desligar durante 4 segundos. Neste sentido, depois que a luz de falha se extinguir durante a sequência de piscar, se esperar mais de 5 segundos e a luz não acender mais, significa que o código dessa falha terminou de piscar.
 - d. Se precisar voltar a ver o código de luzes, terá de desligar o motor e voltar a ligá-lo novamente, mantendo o acelerador totalmente aberto.

Código	Descrição	Código	Descrição
P0030	A tensão do circuito de controle de aquecimento do sensor de oxigênio ascendente do cilindro 1 está aberta	P0116	O sinal do circuito do sensor de temperatura do líquido de refrigeração do motor falhou
P0031	A tensão do circuito de controle de aquecimento do sensor de oxigênio ascendente do cilindro 1 é muito baixa	P0117	A tensão do circuito do sensor de temperatura de arrefecimento do motor é muito baixa
P0032	A tensão do circuito de controle de aquecimento do sensor de oxigênio ascendente do cilindro 1 é muito alta	P0118	A tensão do circuito do sensor de temperatura de arrefecimento do motor é muito alta
P0106	O sensor de pressão do ar de admissão/sensor de pressão barométrica falhou	P0122	A tensão do circuito do sensor de posição do acelerador é baixa
P0107	O sensor de pressão de ar de admissão fez curto-circuito na ligação ao solo	P0123	A tensão do circuito do sensor de posição do acelerador é alta
P0108	O sensor de pressão do ar de admissão fez curto-circuito na fonte de alimentação	P0130	O sinal do sensor de oxigênio ascendente do cilindro 1 falhou

Cuidados com a injeção de combustível

Código	Descrição	Código	Descrição
P0112	A tensão do sinal do sensor de temperatura do ar de admissão é muito baixa	P0131	O sinal do sensor de oxigênio ascendente do cilindro 1 é muito baixa
P0113	A tensão do sinal do sensor de temperatura do ar de admissão é muito alta	P0132	A tensão do circuito do sinal do sensor de oxigênio ascendente do cilindro 1 é muito alta
P0134	O sinal do sensor de oxigênio ascendente do cilindro 1 falhou	P0627	O circuito de controle do relé da bomba de óleo está aberto
P0201	O controle do injetor de 1 cilindro está em circuito aberto	P0629	O circuito de controle do relé da bomba de óleo teve curto-circuito na fonte de alimentação
P0261	O circuito de controle do injetor do cilindro 1 teve curto-circuito na ligação à terra	P0650	O circuito do condutor da luz MIL falhou
P0262	O sensor de pressão do ar de admissão teve curto-circuito na fonte de alimentação	P0444	A válvula de solenoide do depósito está aberta
P0322	O sinal do sensor de velocidade é inferior ao sinal de impulso (circuito aberto ou curto-circuito)	P0459	A válvula de solenoide do depósito teve curto-circuito na fonte de alimentação
P0480	O controle do ventilador está em circuito aberto	P0458	A válvula de solenoide do depósito teve curto-circuito na ligação à terra
P0691	O circuito de controle do ventilador teve curto-circuito na ligação à terra	P2300	A bobina de ignição do cilindro 1 teve curto-circuito na ligação à terra
P0692	O circuito de controle do ventilador teve curto-circuito na fonte de alimentação	P0628	A tensão do circuito de controle do relé da bomba de óleo é muito baixa
P0511	O controle do atuador de velocidade em marcha lenta está em circuito aberto	P1098	A tensão do sinal do sensor de escape é muito baixa
P0563	A tensão da bateria do sistema é muito alta	P1099	A tensão do sinal do sensor de escape é muito alta

1. Instruções para remoção da luz de falha no painel de instrumentos:

Limpe manualmente o histórico de falhas: ligue a moto → ligue o interruptor do motor → arranque, coloque o acelerador em ponto morto a 4000 rpm ou mais e mantenha durante 10 segundos → solte o acelerador, desligue o interruptor do motor, não é necessário desligar a moto, aguarde 10 segundos ou mais; a luz de falha irá desligar após repetir a operação acima de 4 vezes.

⚠ ATENÇÃO

Quando o motor está em funcionamento, a luz de erro está desligada. Quando desliga o motor, a luz começa a piscar, significa que havia um erro no histórico. Pode cancelá-lo, pois não há relação com a moto. Após isso, irá desaparecer de vez.

ESOF
MANUAL DO PROPRIETÁRIO
Porta USB

Porta de carregamento de dados da porta USB:

Tensão de entrada 12 V - 24 V; tensão de saída: 5 V; tensão de saída: 2 A.

Características:

1. Tampa à prova d'água para prevenir a entrada de água e poeiras para o interior para prolongar o tempo de vida da carga.
2. Design IC inteligente. ajusta automaticamente a velocidade de carga de acordo com o volume e tipo de bateria.
3. Com a proteção de excesso de tensão e corrente, garante a segurança do carregamento.

⚠ ATENÇÃO

A porta USB deve estar tapada com a tampa à prova d'água, quando não estiver sendo utilizada, em tempo de chuva ou quando lavar a moto. A água poderá danificar os componentes internos. Se entrar água no interior do USB, seque antes de utilizar a porta USB utilizando um secador de cabelo. Não utilize se a bateria não tiver carga suficiente.



Adicionar componentes elétricos

A moto original foi equipada com uma porta modificada: como mostrado, a porta modificada está localizada no lado inferior esquerdo do depósito de óleo e acima da barra de proteção. A porta modificada é um bujão à prova d'água, que fornece energia apenas quando o motor é ligado, podendo ser instalado o farol auxiliar sem danificar os circuitos originais.

⚠ AVISO

É proibido usar GPS, luzes auxiliares e outros equipamentos elétricos que precisam de corrente diretamente dos polos positivo e negativo da bateria.

Não é permitida a passagem de fios perto da bateria.

Os equipamentos instalados devem ficar 300 mm ou mais, afastados de componentes como EFI ECU, relés, e do receptor PKE.

As modificações não autorizadas e em locais da instalação que não cumprem os requisitos, e que tenham consequências serão **responsabilidade do usuário**.

A potência total dos equipamentos elétricos externos não deve exceder 60 W

Tomada de dispositivos antirroubo: Como mostrado na Imagem 2, existe uma ficha (com 6 pinos) por baixo do assento reservada para um sistema antirroubo ou um aparelho GPS.

A cor e a definição da linha são:

N.º	cor da linha	Definição
1	azul e branco	signal de velocidade do motor
2	vermelho	fonte de alimentação 12 V
3	verde	fonte de alimentação 0 V
4	azul claro	pisca para a direita
5	laranja	pisca para a esquerda
6	Preto	CA 12 V

Foram adicionados dois fios vermelhos individuais reservados para assistência de emergência.



①



②

Método de armazenamento

Se não utilizar a moto durante algum tempo, ela precisará de manutenção especial, e isso requer peças, equipamentos e tecnologias especiais. Por esta razão, recomenda-se que escolha uma oficina bem equipada para um trabalho de manutenção completo. Se desejar realizar o serviço siga as instruções seguintes:

Moto

Limpe bem a moto. Utilize o descanso numa zona plana para estacionar. Vire o guidão para a esquerda, pressione e segure o botão vermelho de ligar, a moto irá desligar automaticamente, o fecho de direção também irá trancar automaticamente.

Combustível

Com o método de "sifão" ou outro do género retire o combustível do depósito para recipientes apropriados.

Motor

1. Remova a vela da ignição, coloque uma colher de sopa com óleo na abertura da vela, coloque a vela, e dê várias voltas no virabrequim do motor.
2. Depois de secar o óleo, adicione novamente.
3. Com um pano com óleo novo, cubra o novo filtro de óleo da entrada de ar e da saída do escapamento, para evitar o aparecimento de ferrugem.

Acondicionamento da bateria.

1. Remova a bateria de acordo com as instruções da seção "Bateria".
2. Utilize um detergente neutro e água para limpar a superfície da bateria, retire a ferrugem dos polos e dos terminais de conector.
3. Guarde a bateria dentro de casa a uma temperatura superior 0 °C.

Pneus

Ajuste a pressão dos pneus à pressão indicada.

Superfície da moto

- Proteja as superfícies de borracha e de resina.
- Coloque spray antiferrugem nas peças que não têm tratamento na superfície.
- Utilize revestimento de cera de carro para proteger a pintura.

Manutenção durante armazenamento

Use o nosso carregador dedicado para carregar a bateria uma vez por mês. Carregamento do carregador de bateria de gel: (tensão de carregamento 14,5 V ~ 14,8 V). As baterias não podem ser carregadas durante menos de 10 horas.

Método de reinicialização

1. Limpe completamente a moto.
2. Remova o pano que cobre a entrada de ar e a saída do escapamento.
3. Retire todo o óleo do motor. De acordo com as indicações deste manual de instruções, substitua o filtro do óleo e adicione óleo de motor novo.
4. Retire a vela da ignição. Deixe o motor rodar algumas vezes. Volte a colocar a vela.
5. Volte a instalar a bateria de acordo com as instruções da seção "Bateria".
6. Certifique-se de que a moto está lubrificada.
7. Inspeccione a moto de acordo com o conteúdo das instruções de utilização na seção de inspeção antes de iniciar a condução.
8. Reinicie a moto de acordo com as instruções.

Prevenção da corrosão

Mantenha a moto em boas condições. A prevenção da corrosão é muito importante. Ao fazê-lo, a sua moto vai parecer nova mesmo depois de muitos anos.

Pontos-chave para prevenir a corrosão

Fatores que levam à corrosão:

- Estradas com sal, acúmulo de sujeira, humidade e químicos.
- Pequenas pedras ou cascalho podem causar danos na superfície da pintura, ou por pancada contra arranhões.
- Estrada salgada, vento, poluição industrial e ambiente com muita humidade irão produzir ferrugem.

Como prevenir a corrosão

Limpe a moto pelo menos uma vez por mês. Tente manter o máximo possível a moto limpa e seca.

Remova a sujeira na superfície da moto. Sal da estrada, produtos químicos, asfalto e materiais como SAP, excrementos de pássaros e emissões industriais irão danificar a sua moto. Remova a sujeira o mais rápido possível. Se for difícil limpar com água, utilize detergente para limpar. Ao utilizar o agente de limpeza, cumpra com os requisitos do produto de limpeza.

Limpe os danos o mais rápido possível. Faça uma verificação cuidadosa da superfície e veja se existem danos na pintura. Se encontrar rebarbas ou arranhões repare imediatamente, evite continuação do dano. Se os arranhões e a rebarba estiverem à superfície das peças, peça suporte à sua oficina.

Coloque a moto num local seco e ventilado. Se lavar a moto com frequência dentro da garagem e a guardar, a garagem ficará muito úmida. Muita humidade pode aumentar a corrosão. Se o ar não fluir, mesmo em ambiente de alta temperatura, a moto úmida irá enferrujar.

Cubra a moto. Evite expor a forte luz solar direta, pois irá fazer com que a cor da tinta e dos plásticos mude e descolore. A utilização de uma capa de boa qualidade e respirável, pode evitar que a radiação ultravioleta insira sobre a moto, e ainda reduzir a poluição do ar e a deposição de pó sobre a moto. Seu representante da marca pode ajudá-lo a escolher a melhor capa para a sua moto.

— Limpeza da moto —

Limpeza da moto

Limpe a moto de acordo com o seguinte:

1. Utilize água fria para lavar a sujeira e lama da superfície da moto. Pode utilizar uma esponja ou escova suave para limpar. Utilizar materiais muito duros pode riscar partes estéticas.

2. Utilize detergente neutro ou shampoo de motos, uma esponja ou pano suave para motos. A esponja ou tecido suave deve ser frequentemente molhado no agente de limpeza.

Se utilizar a moto numa estrada com sal ou em uma praia, após o uso, deverá lavar imediatamente com água fria, uma vez que a água quente irá acelerar a corrosão.

Evite spray de limpeza, evite que a água atinja as seguintes partes:

Fechadura da ignição

Vela de ignição

Fechadura do tanque de combustível

Sistema de injeção de combustível

Depósito de líquido de freio



AVISO

Não utilize máquinas de lavar à pressão para limpar a moto, o corpo do acelerador e injetor de combustível.

3. Depois de limpá-la, utilize água para limpar os resíduos dos agentes de limpeza.

4. Enxague, passe um pano pela superfície e deixe secar à sombra.

5. Verifique cuidadosamente a superfície da pintura. Se tiver algum dano, siga os seguintes passos, utilize material de reparação para reparar as superfícies danificadas:

a. Limpe e seque a área danificada.

b. Mexa o material que usará para a reparação e utilize um pequeno pincel para espalhar suavemente no local danificado.

c. Deixe secar bem a área



AVISO

Depois de limpar a moto ou conduzir à chuva, haverá umidade no farol dianteiro. Ligue o farol e a água irá desaparecer gradualmente. Ligue o motor para ligar o farol da frente; limpe a água para evitar o desgaste da bateria.



AVISO

Quando limpar a moto, não utilize produtos que contenham detergente alcalinos ou ácidos, não utilize gasolina, líquido de freios, ou outros solventes que possam danificar a moto. Pode utilizar um pano macio com detergente neutro e água morna.

Finalização da limpeza

Depois de limpar, é recomendado realizar um polimento com cera, que não só irá proteger as peças, como também irá proporcionar uma aparência mais bonita.

Utilize produtos de cera e polimento de qualidade

Quando utiliza produtos de cera e polimento, deve prestar atenção às instruções dos produtos.

— Inspeção após limpeza —

De forma a prolongar o tempo de vida da sua moto, lubrifique a moto de acordo com as instruções deste manual.



PERIGO

É muito perigoso conduzir a moto quando o freio está molhado, pois não consegue a mesma força se estivesse seco. Isto pode causar um acidente. Depois de lavar a moto, teste o sistema de freio a uma baixa velocidade. Se necessário, freie várias vezes para que o freio seque.

Inspeccione o problema após o uso da moto de acordo com as instruções.

Transporte

Antes de transportar deve retirar todo o combustível. O combustível é facilmente inflamável e em certas condições pode provocar explosão. Quando retirar, guardar ou injetar combustível é proibido fazer fogo. Tenha a certeza de que o motor está desligado e realize a operação em um local bem ventilado. Drene o combustível da seguinte forma.

(1) Pare o motor e desligue o sistema elétrico.

(2) Com o método de sifão ou outro do género retire o combustível do depósito para recipientes apropriados.



AVISO

Quando transportar a moto, o combustível no depósito deve ser totalmente retirado para prevenir vazamentos e explosões. O veículo deve ser embalado na posição normal de condução, para prevenir vazamento de óleo durante o transporte.

Instruções de utilização e acondicionamento da bateria

1 Início de uma bateria nova

Acondicionamento da bateria

- Conecte primeiro o polo positivo (+) (fio vermelho), depois o negativo (-): não conecte no sentido contrário, pois pode provocar avaria no retificador, peças elétricas, etc.
- Após apertar os terminais, coloque lubrificante de terminais ou vaselina para evitar ferrugem de contato deficiente.

2 Cuidados e manutenção

- Cada arranque não deve demorar mais que 5 segundos. Se continuar a insistir e não conseguir iniciar a moto, verifique o sistema de injeção e o sistema de arranque.
- As seguintes situações fazem com que a bateria de gel perca carga ou fique com pouca carga, reduzindo o seu tempo de vida.
 - Frequentes tentativas de arranque falhadas.
 - Tempos de condução curtos, distância de condução curta, condução prolongada a baixa velocidade.
 - Sem ignição após um longo tempo.
 - Instale acessórios elétricos adicionais sem fonte de alimentação independente ou instale lâmpadas de maior capacidade e outros equipamentos elétricos.
- Quando o motor arranca de forma fraca, o brilho de cada luz é reduzido, o som da buzina é anormalmente alto e o instrumento de ignição é reiniciado, como anormalidades. A bateria deverá ser imediatamente recarregada para evitar que a descarga excessiva provoque falhas no método normal de carregamento.
- Quando não utilizar a moto durante muito tempo, é melhor retirar a bateria e guardá-la em local separado ou desligue o cabo da bateria. E recarregue a bateria de gel antes de parar a moto, sendo também melhor recarregá-la uma vez por mês.
- Precauções de carregamento:
 - Quando carregar, utilize o carregador que tenha passado no teste de carregamento. Pode utilizar aporte de carga da própria moto ou retirar a bateria e carregá-la separadamente.
 - A tensão de carga não pode ser superior a 15 V.
 - Utilize o método de carregamento padrão sempre que possível. É melhor evitar o carregamento rápido frequente a fim de prolongar a vida útil da bateria.
 - Não sobrecarregue a bateria. A sobrecarga fará com que a bateria vaze, inche ou até mesmo estoure, resultando em diferentes graus de perigo.

3 Atenção

- Esta bateria é uma bateria de gel sem manutenção. É estritamente proibido abrir ou modificar a bateria sem permissão. Não adicione eletrólito ou água sem permissão. É estritamente proibido colocá-la num local com temperatura alta e chamas acesas.
- É proibido aproximar-se de chamas acesas ao utilizar e carregar a bateria de gel e evite curto-circuito dos elétrodos positivos e negativos e conexão reversa dos terminais positivos e negativos, caso contrário pode causar danos na bateria e na moto ou mesmo pôr em risco a segurança pessoal.
- Se sentir algum cheiro anormal, muito calor, mudança de cor, mudança de forma ou qualquer situação estranha na bateria, remova-a imediatamente da moto e interrompa a sua utilização.
- A bateria de gel é o padrão para motos, não a utilize para outros fins que não seja o iniciar a moto.
- A instalação de dispositivos de segurança, luzes e outros dispositivos externos tem um certo impacto na bateria e no circuito. Se for realmente necessário adicioná-los, terá de seleccionar um produto normal que tenha passado no teste e ligá-lo à nossa interface reservada. Caso contrário, pode causar um funcionamento anormal do sistema de circuitos da nossa marca, danos causados pela descarga excessiva da bateria de gel e interferência com os sinais de outros dispositivos elétricos.
- Não deixe cair a bateria. O eletrólito contém ácido forte. Evite respingos na pele, olhos e roupas. Caso entre em contato, lave imediatamente o local com muita água. Em casos graves, vá ao hospital mais próximo para que seja realizado um atendimento adequado.

Consumo de combustível

“Consumo” refere-se ao consumo de combustível da moto, em pelo menos uma velocidade constante.

Cada veículo está equipado com uma “lista de peças de veículos” que também está disponível em versão eletrônica no nosso website.

Braço oscilante único

Tabela de especificações

Comprimento.....	2030 mm
Largura.....	795 mm
Altura.....	1120 mm
Base das rodas	1395 mm
Altura ao solo	150 mm
Altura do assento.....	795 mm
Masa em ordem de marcha.....	180 kg

Motor	
Tipo de motor.....	mono cilindro, vertical, quatro tempos e refrigeração líquida
Número de cilindros.....	1
Diâmetro do cilindro.....	84,5 mm
Altura do pistão	62 mm
Deslocamento	348 ml
Taxa de compressão	12,3:1
Modo de arranque	Arranque elétrico
Sistema de lubrificação	Por pressão e pulverização
Potência	30 kW

Sistema de transmissão	
Embreagem	do tipo úmido de múltiplas peças
Transmissão.....	Transmissão do pinhão de 6 velocidades
Relação Primária.....	2,857
Relação de Transmissão 1 velocidade.....	2,583
2 velocidade	1,867
3 velocidade	1,4
4 velocidade	1,227
5 velocidade	1
6 velocidade	0,846

Corrente de transmissão	Corrente com o-ring de vedação
-------------------------------	--------------------------------

Especificações de desempenho	
Consumo de combustível	3,2 L/100 km
Velocidade máxima	129 km/h
Sistema de frenagem.....	7 m

Sistema de viagem

Raio de giro.....	5 m
Especificação da roda dianteira.....	Pneus sem câmara de ar 120/70ZR17 58W
Especificação da roda traseira.....	Pneus sem câmara de ar 160/60ZR17 (69W)
Método de ignição do sistema elétrico	Tipo de descarga de conduta
Tipo de vela de ignição	LDK8RTAIP
Especificação de armazenamento da bateria.....	12 V, 10 Ah
Especificação do fio do fusível.....	1 A/10 A/15 A/25 A
Especificação do farol.....	12 V, 18,5/12,3 W
Especificação do farol dianteira	12 V, 2,2 W
Especificação da luz do pisca	12 V, 2,4 W
Especificações da luz traseira/luz de freio	12 V, 07/7,4 W
Especificação da luz de posição	12 V, 0,4 W

Volume

Volume efetivo do tanque de combustível.....	15 L
Volume de óleo do motor	2000 mL
Óleo do motor, com substituição simultânea do filtro de óleo.....	1700 mL
Óleo do motor, sem substituição do filtro de óleo	1600 mL

Braço oscilante duplo

Tabela de especificações

Comprimento.....	2010 mm
Largura.....	795 mm
Altura.....	1120 mm
Base das rodas.....	1380 mm
Altura ao solo.....	150 mm
Altura do assento.....	795 mm
Peso líquido.....	159 kg
Peso com carga total.....	180 kg

Motor

Tipo de motor.....	mono cilindro, vertical, quatro tempos e refrigeração líquida
Número de cilindros.....	1
Diâmetro do cilindro.....	84,5 mm
Altura do pistão.....	62 mm
Deslocamento.....	348 ml
Taxa de compressão.....	12,3:1
Modo de arranque.....	Arranque elétrico
Sistema de lubrificação.....	Por pressão e chapinagem
Potência.....	30 kW

Sistema de transmissão

Embreagem.....	do tipo úmido de múltiplas peças
Transmissão.....	Transmissão do pinhão de 6 velocidades
Relação primária.....	2,857
Relação de marchas 1 velocidade.....	2,583
2 velocidade.....	1,867
3 velocidade.....	1,4
4 velocidade.....	1,182
5 velocidade.....	1
6 velocidade.....	0,846
Corrente de transmissão.....	Correia de óleo de vedação

Especificações de desempenho

Consumo de combustível.....	3,2 L/100 km
Velocidade máxima.....	129 km/h
Sistema de freios.....	7 m

Sistema de viagem

Diâmetro de viragem.....	5 m
Especificação da roda dianteira.....	Pneus sem câmara de ar 120/70ZR17 58W
Especificação da roda traseira.....	Pneus sem câmara de ar 160/60ZR17 (69W)
Método de ignição do sistema elétrico.....	Tipo de descarga de conduta
Tipo de vela de ignição.....	LDK8RTAIP
Especificação de armazenamento da bateria.....	12 V, 10 Ah
Especificação do fio do fusível.....	1 A/10 A/15 A/25 A
Especificação do farol.....	12 V, 18,5/12,3 W
Especificação do farol dianteira.....	12 V, 2,2 W
Especificação da luz do pisca.....	12 V, 2,4 W
Especificações da luz traseira/luz de freio.....	12 V, 0,7 W/7,4 W
Especificação da luz de posição.....	12 V, 0,4 W

Volume

Volume efetivo do tanque de combustível.....	15 L
Volume de óleo do motor.....	2000 mL
Óleo do motor, com substituição simultânea do filtro de óleo.....	1700 mL
Óleo do motor, sem substituição do filtro de óleo.....	1600 mL

CONTROLE DE REVISÕES – ZONTES R350

Manutenção Periódica

A manutenção periódica tem como finalidade manter sempre em condições ideais de funcionamento, propiciando uma utilização segura e livre de problemas. A primeira revisão será gratuita, desde que efetuada nas Concessionárias Autorizadas Suzuki em território nacional, sendo os lubrificantes, materiais de limpeza e peças de desgaste natural por conta do proprietário.

A revisão gratuita de 1.000 Km será efetuada pela distância percorrida apontada no hodômetro com tolerância de ± 100 km desde que não sejam ultrapassados os prazos de 6 meses da data da venda.

0 km REVISÃO OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	1.000 km (ou 6 meses) REVISÃO OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	3.000 km Troca de óleo OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	6.000 km (ou 12 meses) REVISÃO OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	9.000 km Troca de óleo OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____
12.000 km (ou 18 meses) REVISÃO OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	15.000 km Troca de óleo OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	18.000 km (ou 24 meses) REVISÃO OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	21.000 km Troca de óleo OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	24.000 km REVISÃO OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____
27.000 km Troca de óleo OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	30.000 km REVISÃO OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	33.000 km Troca de óleo OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	36.000 km REVISÃO OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	39.000 km Troca de óleo OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____
42.000 km REVISÃO OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	45.000 km Troca de óleo OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	48.000 km REVISÃO OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	51.000 km Troca de óleo OS Nº _____ DATA: ____/____/____ Km: _____	

CONTROLE DA POLUIÇÃO SONORA

Este veículo atende as exigências das legislações vigentes de controle da poluição sonora para veículos automotores (Resolução nº 02/1993, complementada pela Resolução nº 268/2000 do Conselho Nacional do Meio Ambiente – CONAMA). O limite máximo de ruído para fiscalização de veículos em circulação é:

87,83 dB(A) / 4.150 rpm
Conforme NBR-9714

CONTROLE DA POLUIÇÃO DO AR

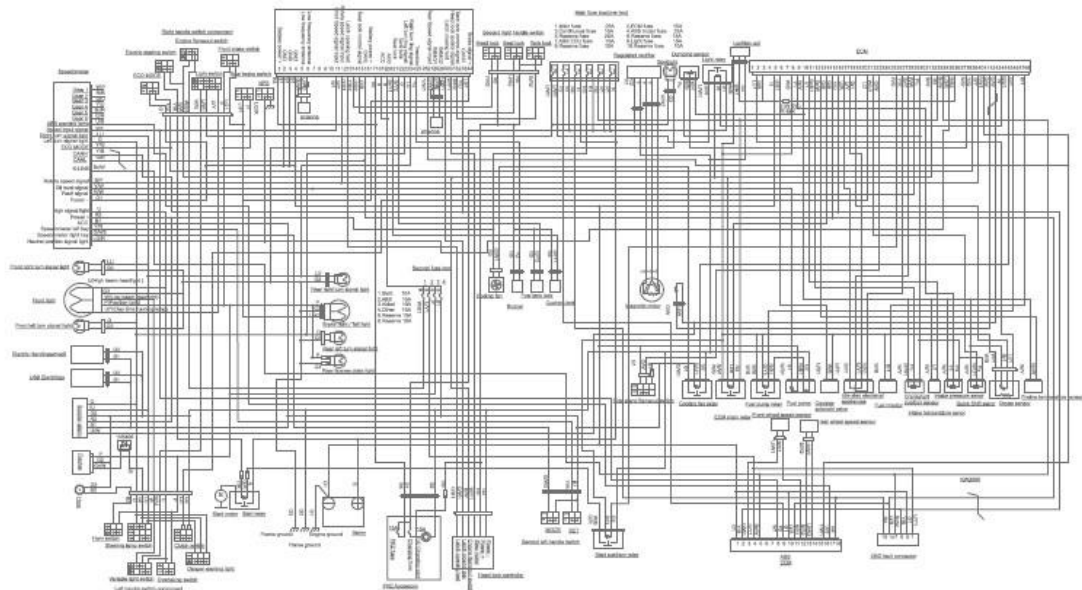
Este veículo atende as exigências do programa de controle da poluição do ar por motocicleta e veículos similares – Promot Conforme artigo 6º da Resolução CONAMA nº 432/2011, os valores de CO, HC e velocidade angular do motor em marcha lenta com base nos valores comprovados no ensaio de certificação são:

GAS	UNIDADE
CO	0,07 % em volume
HC	33,24 ppm – partes/milhão
Velocidade angular do motor em marcha lenta (rotação em marcha lenta): 1.650 \pm 150 rpm	

Ainda que a velocidade angular do motor em marcha lenta (rotação em marcha lenta) seja observada, os valores aferidos podem sofrer alterações, devido condições adversas, entre elas; utilização incorreta do veículo, combustível de baixa qualidade, manutenção não conforme e a não utilização de peças originais.

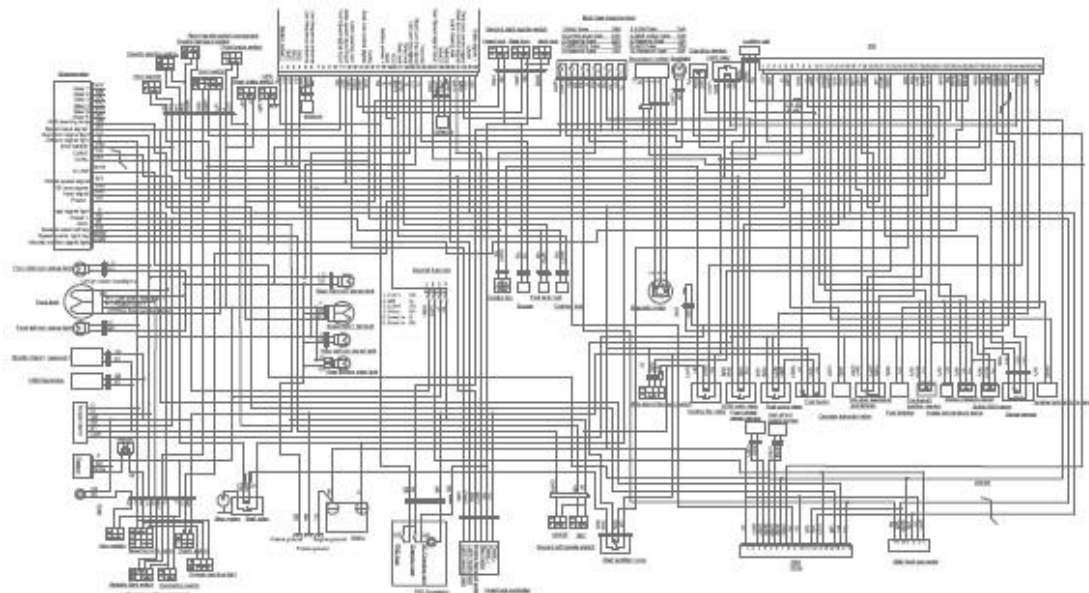
Este manual possui informações fundamentais para o correto e melhor desempenho do seu veículo, além de contribuir com a preservação do meio ambiente. Siga rigorosamente as recomendações deste manual.

Diagrama de circuito



Esquema do CIRCUITO em inglês (A)

Nota: Utilize este esquema de circuito com o logotipo (A) no cofre principal





Na nossa linha de montagem, prezamos pela excelência e confiabilidade para garantir o melhor desempenho dos produtos finais. Para alcançar esse padrão de qualidade, utilizamos os produtos recomendados da Motul, que se destacam pela tecnologia avançada e eficiência em lubrificação, proteção e manutenção de componentes mecânicos, contribuindo para a durabilidade e a performance dos nossos sistemas.

ÓLEO DE MOTOR

A Motul oferece óleos de alta performance para atender diferentes necessidades, com destaque para o **Motul 5100 10W40** e o **Motul 7100 10W40**. Ambos garantem proteção e desempenho superior, mas possuem características específicas:

Motul 5100 10W40: Óleo semissintético com tecnologia Ester, ideal para uso diário e urbano. Oferece excelente proteção contra desgaste, estabilidade térmica e ótimo custo-benefício. É perfeito para motos de média cilindrada.

Motul 7100 10W40: Óleo 100% sintético com tecnologia Ester, projetado para motos de alta performance. Proporciona máxima proteção, resistência em condições extremas e maior limpeza interna do motor, sendo ideal para uso esportivo e viagens longas.

Padrão \ Óleo	SAE	JASO NAME
5100	10W40- Semissintético	MA
7100	10W40- 100% Sintético	MA



LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO

Usamos e recomendamos o líquido de arrefecimento **Motul Motocool Expert***. Este produto é especialmente desenvolvido para sistemas de refrigeração de motos, proporcionando proteção eficiente contra corrosão e superaquecimento. Com fórmula pronta para uso, ele garante excelente desempenho térmico, aumentando a durabilidade do motor e mantendo a temperatura ideal em diversas condições de pilotagem.



*Pode ocorrer variação na coloração do produto, o que poderá resultar em diferença entre a tonalidade do produto utilizado na linha de montagem e do encontrado no mercado.



FLUÍDO DO FREIO

Usamos nossa linha de montagem e recomendamos o fluido de freio **Motul DOT 3&4** é um fluido sintético de alto desempenho desenvolvido para sistemas hidráulicos de freios e embreagens. Ele atende aos padrões DOT 3 e DOT 4, tornando-se compatível com uma ampla variedade de veículos, incluindo automóveis de passeio, motocicletas e veículos comerciais.

Com um alto ponto de ebulição, este fluido garante um desempenho de frenagem consistente, mesmo em condições extremas. Sua excelente resistência térmica ajuda a prevenir o bloqueio por vapor, reduzindo o risco de falha nos freios. Além disso, oferece propriedades superiores de proteção contra corrosão, preservando os componentes do sistema de freios contra desgaste.

O Motul DOT 3&4 é compatível com sistemas de freios convencionais e ABS, proporcionando uma frenagem suave e responsiva. Sua formulação impede a absorção excessiva de umidade, mantendo a eficiência ao longo do tempo. A substituição regular do fluido é recomendada para garantir o máximo desempenho e segurança.



CORRENTE DE TRANSMISSÃO

Usamos e recomendamos o **Motul MC Care C2 Chain Lube Road**, um lubrificante de corrente de alto desempenho, ideal para motos de estrada. Sua fórmula sintética reduz o atrito e o desgaste, prolongando a vida útil da corrente. Resistente à água e à alta temperatura, garante proteção eficaz mesmo em condições adversas. Seu alto poder adesivo evita respingos, mantendo a corrente lubrificada por mais tempo. Além disso, melhora a eficiência da transmissão e reduz a necessidade de manutenção frequente.

